

**AUTO SPORT JEREZ**

**LA BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL**



En accesorios y embellecedores para coches tenemos de todo

PRECIOS INTERESANTES colocación en el acto y gratis

ARCOS,33 tel.343274 ~ JEREZ

**HOJA DEL LUNES**



EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: Cardenal Herrero, 2. Tpdo. - Teléfonos: 34 20 08 y 34 30 26.  
Año VI. N.º 297. Lunes 15 sept' embre 1969. Dto. Legal CA-192/1963. Precio 3 pesetas.

**AUTO SPORT JEREZ**

**LA BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL**



En accesorios y embellecedores para coches tenemos de todo

PRECIOS INTERESANTES colocación en el acto y gratis

ARCOS,33 tel.343274 ~ JEREZ

# JUBILOSO RECIBIMIENTO AL NUEVO VINO

## DON LUIS NOZAL, NUEVO GOBERNADOR CIVIL DE LA PROVINCIA



Los medios de información hicieron público, en la mañana del viernes, la designación de don Luis Nozal López, como nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Cádiz. Sucede en ambos cargos a don Julio Rico de Sanz, quien, por motivos personales, presentó la dimisión al ministro de la Gobernación, siéndole aceptada la renuncia.

Ayer, de forma oficial, se hizo público el cese de don Fernando J. Portillo como presidente de la Diputación Provincial, y el nombramiento de don Manuel Paredes Quevedo para dicho cargo.

HOJA DEL LUNES desea a los nuevos cargos provinciales una fructífera labor y lamenta la ausencia en cargos oficiales, de los señores Rico de Sanz y Portillo, excelentes amigos, cuya labor en pro de los intereses de la provincia ha quedado altamente reflejada en sus respectivas actuaciones.

## Campanas al vuelo en la Colegial, suelta de palomas y aplausos al primer chorro de mosto

Con la bendición de la uva y elaboración, por pisa, del primer mosto, finalizaron los actos de la Fiesta de la Vendimia, los cuales, durante toda la semana, se han venido celebrando con gran brillantez, pese a las lluvias, a veces torrenciales. El martes, en "El Bosque", la Verbena de la Prensa abrió los festejos, todos los cuales han tenido firme respaldo popular, desde la cabalgata anunciadora a esta bendición del nuevo vino, verificada ayer ante la Colegial.

La XXII Fiesta de la Vendimia ha finalizado. De sus resultados saldrá la solera, el impulso, la experiencia y veterania de la XXIII Fiesta, que brinde al mundo entero el júbilo jerezano por el nuevo vino.

(Información en página 3).



La reina de la Fiesta de la Vendimia, señorita Blanca Fernández de Bobadilla, del brazo del capataz de honor, en la ceremonia de pisa de la uva y nacimiento del mosto, celebrada ayer ante la Colegial. (Foto Iglesias).

## DOS PUNTOS PARA EL XEREZ AL DEBUTAR ANTE SU AFICION



Quince minutos bastaron al Xerez, ayer mañana, para vencer al Ayamonte. Dos goles, dos puntos al haber, y un partido que ha servido para ir perfilando el conjunto que siga acometiendo con fuerza, seguridad y eficacia, la lucha de supervivencia en Tercera. (Foto Iglesias. Crónica en página siete).

# EL QUE NO TENIA ABUELA

A veces, los cuentos de antaño acuden a la memoria y despiertan la sonrisa nostálgica del recuerdo grato. No hace falta ser, para ello, muy viejo en edad, porque la madurez la da la experiencia y no los años. La mentalidad de muchos, por años que pasen, se conserva siempre en un grado de infantilismo que merecen --o, al menos, se les otorga-- la benevolencia indulgente del padre y señor para las travesuras del retoño. Digo que los cuentos de antaño acuden al recuerdo porque hoy, en el cotidiano ojear de la prensa que no es la nuestra, me he quedado sorprendido y sin reacción momentánea al leer una nota en un rincón de esa página --perdón, hay veces que llega a página y media y quiero ser fiel a la realidad-- que "ABC" de Sevilla dedica al no sé por qué sajonamente denominado rincón del Sherry. ¡Que no hay nada tan bonito como presumir de español y en España, al menos cuando yo estudiaba, se llamaban a las cosas por su nombre! Claro que es posible que quien esa nota escribiera no sepa la anécdota aquella del Shakespeare de don Marcelino Menéndez y Pelayo...

Pero, volviendo al tema. Digo lo de la sonrisa nostálgica porque esa nota despertó en mi la memoria de aquel cuento --yo era un dicho de nuestro castizo refranero?-- del "que no tenía abuela". Aquel pobrecito nene no tenía abuela. No tenía el halago mimoso y el elogio de afecto de su abuelita. Y, claro, era él mismo quien tenía que aplaudir sus propios actos. El mismo tenía que mirarse al espejo y decirse "¡qué guapo eres!". El mismo tenía que echarse todos esos pipos que las demás abuelitas le echaban a sus nietos. El mismo tenía que decirse y alabarse de su inteligencia, de su donaire, de sus facultades. Y la gente, que sabía de ello, lo miraba. Pero nadie le decía nada. Era demasiado cruel. Decirle que estaba haciendo el canelo era tan inelegante como las propias autoalabanzas de nene.

"¡No oculto mi satisfacción legítima, que me enorgullece, se me considere cada día más, como el representante de la masculinidad!", decía el nene, que aparte de su figura esculpada, tenía el defecto óptico de ver siempre con retraso y oír tarde cuanto acontecía. Pero él recibía felicitaciones, y palmaditas en las espaldas de aquellos cuatro amigos --cruces y sádicos-- que gozaban de acrecentar la estúpida inelegancia del nene.

Hasta que un día, alguien le abrió los ojos. Le mostró como su falta de abuela le había perjudicado. Le dijo clara y llanamente de su inelegancia. Y el nene del cuento se curó. Aunque también hay una versión de que el nene pateó, tomó un berrinche y siguió por el mismo camino. De cual de los dos finales es el verídico, ya no me acuerdo.

Y, colorín, colorado, este cuento se ha acabado.

# TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY LUNES

## MATINAL

- 7.45.—Carta de ajuste.
- 8.00.—Apertura y presentación.
- 8.02.—Buenos días.
- 8.30.—Telediario. — Edición matinal.
- 9.00.—Cierre.

## SOBREMESA

- 1.45.—Carta de ajuste.
- 2.00.—Apertura y presentación.
- 2.02.—Panorama de actualidad.
- 2.55.—Avances.
- 3.00.—Telediario. — Primera edición.
- 3.25.—El Tiempo.
- 3.35.—Café, copa y bulo.
- 3.45.—Nivel de vida.
- 4.15.—Bonanza. Hoy: «Sacrificio».
- 5.15.—Cierre.

## TARDE

- 7.15.—Carta de ajuste.
- 7.30.—Apertura y presentación.
- 7.32.—Laberinto. — Programa infantil.
- 8.00.—Dibujos animados.
- 8.10.—Avance informativo.
- 8.12.—España al día.
- 8.30.—El estado de la cuestión.

## NOCHE

- 8.58.—Avances.
- 9.00.—Ayer domingo. Información deportiva y taurina.
- 9.28.—Avances.
- 9.30.—Telediario. — Segunda edición.
- 9.55.—El Tiempo.
- 10.00.—Avances.
- 10.02.—Hora punta.
- 10.30.—Los hombres saben. Los pueblos marchan.
- 11.15.—El espectador y el lenguaje. Hoy: Toponimi caminera.
- 11.20.—Mannix. Hoy: «Muer te en un tono menor».
- 0.15.—Telediario. — Última edición.
- 0.30.—Despedida y cierre.

## Farmacias de guardia

Servicio de nueve y media de la mañana a once de la noche:

Prieta, 2; Manolete, 4 (Barriada La Constanca); Calvo Sotelo, 10; Porvenir, 26.

Servicio de once de la noche a nueve y media de la mañana:

Manolete, 4 (Barriada La Constanca); Porvenir, 26.

# ESPECTACULOS

**CINE RIBA.** — Refrigerado por aire acondicionado. A las 7. «ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE». Technicolor, PanaVisión. — (Menores).

**CINE ASTORIA.** — 9. «EL ESCUADRON DE LA MUERTE». Technicolor, CinemaScope. (Mayores 13).

**CINEMA X.** — 9. «COMANDO». (Mayores 14).

**CINE SANTIAGO.** — 9. «AGENTE Z-55». Technicolor, CinemaScope. (Mayores 18 años).

**CINE OLIMPIA.** — 9. «EL ABUELO DE LA CRIATURA». (Menores).

**CINE SALON JEREZ.** — 9. «DE BARRO Y ORO» (Mayores 13).

**CINE SAN TELMO.** — 9. «EL IMPERIO DE LOS CANALLAS». Technicolor, CinemaScope. (Mayores 13).

**CINE ESPAÑA.** — A las 9. «CARCEL DE MUJERES». (Mayores 18).

**CONDUCTOR:** Por un tráfico más seguro, circule por la derecha.

## Agente municipal de tráfico arrollado por un vehículo

Sobre las diez menos cuarto de anoche, a la altura de La Rosaleda, en la Avenida Alcalde Alvaro Domecq, el agente municipal de circulación de servicio en aquel lugar, fue arrollado por la "paquetera" Renault SE-128.823, conducida por don José Pérez Merchán, con domicilio en El Cuervo y ocupada por D. José Castell Romero, también vecino de El Cuervo y por otro individuo más, el cual desapareció una vez ocurrido el suceso. El agente atropellado es don José Herrera Arana, el cual fue trasladado a la Casa de Socorro del Hospital de Santa Isabel, donde le apreciaron contusión con hepatitis en región nasal, con probable fractura del tabique; contusión con derrame en la rodilla izquierda y otras lesiones en diferentes partes del cuerpo. Fue calificado de menos grave, pasando a su domicilio.

El suceso se produjo al estar detenida la circulación, en ambos sentidos, y avanzar el vehículo causante del accidente, el cual rebasó a cuatro o cinco coches que se encontraban parados, arrollando al agente. Tanto

**CINE LUZ LEALAS** A las 7. Estreno.

**EL LIBRO DE LA SELVA** Technicolor Walt Disney (Menores.)

**REFRIGERACION BAVIERA CINE JEREZANO** A las 7. Estreno.

**LA INTRIGA** Technicolor. Shirley Jones y Rossano Brazzi (Mayores 18 años.)

**REFRIGERACION BAVIERA TERRAZA DELICIAS.** 9.

**EL RUBLO DE DOS CARAS** Eastmancolor. (Mayores 18 años.)

**JARDIN CINEMA** A las 9. **CAMINO DE OREGON** Kirk Douglas, Robert Michum, Richard Widmark. Cinemascope, Color. (Mayores 18 años.)

**CINE BARCELO** A las 9. **NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO**

Ray Danton, Margaret Lee Technicolor. (Mayores 18 años)

## Santoral y cultos

**SANTOS DE HOY** Los Siete Dolores de Nuestra Señora. — Santos Nicomedes, pb.; Emilas, dc.; Jeremias, Valeriano, Máximo, Teodoro, Asclepiodoto, Nicetas, Melitina, Porfirio, Inrs., Leobino, Apro, Alborn, obs., confesores.

**HDAD. DE NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGUSTIAS** Hoy, conmemoración litúrgica de los Dolores de Nuestra Señora, la Hermandad de las Angustias celebrará en su capilla titular misa en honor de la Santísima Virgen, a las ocho y media de la tarde, con asistencia de todos los cofrades.

## Sanioral y cultos

**SANTOS DE HOY** Los Siete Dolores de Nuestra Señora. — Santos Nicomedes, pb.; Emilas, dc.; Jeremias, Valeriano, Máximo, Teodoro, Asclepiodoto, Nicetas, Melitina, Porfirio, Inrs., Leobino, Apro, Alborn, obs., confesores.

**HDAD. DE NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGUSTIAS** Hoy, conmemoración litúrgica de los Dolores de Nuestra Señora, la Hermandad de las Angustias celebrará en su capilla titular misa en honor de la Santísima Virgen, a las ocho y media de la tarde, con asistencia de todos los cofrades.

# EL MERCADO COMUN EUROPEO EN 1970

## Las posibilidades de ingreso de España en dicha organización

Por Alejandro DAROCA BRUÑO

Parece ser que el primero de enero de 1970, va a ser una fecha importante para quien quiera volver a hacer el dibujo económico de Europa. Recientemente se han reunido las cabezas políticas de Alemania y Francia, y ya no son tantas las negativas, sobre todo ya no son tan tajantes, a la posibilidad de entrada de Inglaterra en el Mercado Común Europeo.

Pero pensemos que esta entrada va ser bastante ficticia, no porque el Reino Unido entre o no, sino porque ya el Mercado Común pasará a ser un ente político-económico un poco más abstracto y general de lo que es ahora.

Me explico: Inglaterra sigue necesitando entrar en el M.C.E., para poder equilibrar su balanza de pagos exportando a Europa continental los productos que la Commonwealth produce. Me refiero en primer lugar a los productos agrícolas y después a productos industriales manufacturados ya en Inglaterra.

Pero a pesar de la desaparición política de De Gaulle, Francia no puede ni debe aceptar así como así la inclusión de Inglaterra, sobre todo porque le conviene mantener la postura de una Inglaterra suplicante. Y no olvidemos a Alemania, con una industria potente, una economía sanísima y con una moneda, el marco, que hoy por hoy, es la más estable y fuerte del mundo.

Por otro lado, tampoco le interesa al Mercado Común seguir siendo tan exclusivista, sobre todo en materia política, en la que no tiene parte ni arte en los manejos mundiales por su poca talla y dimensión.

El uno de enero de 1970 se acaba el contrato que tienen firmado el Benelux, Italia, Alemania y Francia sobre materia agrícola. Los expertos en política internacional han señalado esta fecha como la más propicia para la inclusión de Inglaterra en el M. C. E. Con menos intensidad ya, pero aún con cierto anhelo, a este último país le segui-

rá interesante penetrar en la organización.

Pero no hay que descartar que esta coyuntura será también la que tratarán de aprovechar Austria y Suiza para ingresar en la organización europea. No olvidemos tampoco a los dos países menos desarrollados europeos, Grecia y España, que si de aquí a entonces han levantado un poco más la cabeza económica y suavizan en algo sus respectivas posturas políticas internas, acercándose a las democracias europeas, podrán optar también al ingreso en dicho organismo.

Es posible que todo esto suponga un avance en cuanto a los países como España, pero entonces no se piense en la "bicoca" aduanera que ahora existe entre los miembros del Mercado Común, ya que se supone que los aranceles aduaneros no serán tan mínimos y excusos como ahora lo son, sino que se dificultará el que por ejemplo un español pueda importar un coche alemán así de fácil como se dice, o que Inglaterra pueda comprarnos agrios.

Pero un cariz que tomará la nueva organización europea y que hasta ahora no tenía el Mercado Común, es el político. Tercera o cuarta potencia mundial, que de modo unitario y definido, vendrá a incoordinar en las relaciones internacionales. Bien es verdad que Europa --nación a nación-- madre de USA en definitiva, está ya harta de marchar de la mano de su hijo, haciendo caso a ciegas --porque no puede hacer otra cosa-- de sus indicaciones. Pero da pena ver como en momentos tan cruciales como los que vivimos constantemente (no nos olvidemos de Oriente Medio ni de Vietnam), las naciones más viejas del universo y que deberían ser las más sabias y las más sensatas, parecen que van hacia una unión, que sin ser claramente estabilizadora entre las continuas disputas y discordias, pueden llegar a ser una renuncia más, una controversia más y una tranquilidad menos.



SEGUNDO ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## Don Rafael Durán Magán

ESPOSO QUE FUE DE LA SEÑORA

### Doña Carolina Serrano Herrera

Falleció el día 14 de septiembre de 1967, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

## R. I. P.

El funeral que se celebrará mañana martes, día 16, en la Basílica de Ntra. Sra. del Carmen Coronada, a las DIEZ de la mañana, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su viuda; hijos, Rafael, José, María del Carmen, Carlos, Milagros y María del Pilar; hija política, María del Carmen Barrera Cuñado; hermanos políticos, doña Estefanía Serrano y don Joaquín González del Real; primos, sobrinos y demás familia, ruegan la asistencia a tan piadoso acto, favor que agradecerán.

Jerez de la Frontera, 15 de septiembre de 1969. (Mod. 4)

# La Electro Motor Diesel

TIENE EL GUSTO DE ANUNCIAR LA PROXIMA APERTURA DE SUS TALLERES EL DIA 1.º DE OCTUBRE, OFRECIENDO EL SERVICIO OFICIAL C. A. V. Y REPARACION DE BOMBAS INYECTORAS Cuesta del Palenque, 2 y Plaza de los Silos, 2 Jerez de la Frontera

# Jubiloso recibimiento al nuevo vino

## Campanas al vuelo en la Colegial, suelta de palomas y aplausos al primer chorro de mosto

Ni siquiera la Hovizna fue obstáculo para que alumbrara el sol al salir el nuevo mosto por la «piguera» del artístico lagar instalado en la escalinata de la Colegial y presidido por la bella imagen de San Ginés de la Jara, tras la solemne bendición de las uvas por el obispo vicario y ser depositadas en el mismo por la Reina de la Vendimia y damas de su Corte, vistiendo el típico traje de vendimiadoras.

Momento de una gran emoción y entusiasmo, acogido por el numeroso público que presenciaba la ceremonia con prolongados y calurosos aplausos de alegría entre el tradicional repique de campanas y las notas musicales del Himno de la Vendimia interpretado por la Banda Municipal de Música. Previamente y a las diez de la mañana, fue oficiada una misa ante el altar mayor de la Real e Insigne Iglesia Colegial por el reverendo padre don Cristóbal Romero Coloma, canónigo, con asistencia de un gran número de fieles, la Reina de la Vendimia, damas de su Corte, capataz de honor y los miembros de la Junta Oficial de la Fiesta de la Vendimia.

### BENDICION Y PISA DE LA UVA

En acto de la pisa, a car-

## Doble triunfo británico en el Tour del Porvenir

**SANT HILAIRE DU HARCOUET** (Francia), 14. (Alfil). — La tercera etapa Cherburgo-Saint Hilaire du Harcouet, de 127 kilómetros, ha permitido a los corredores ingleses conseguir un doble éxito.

Al final de una escapada iniciada a los 30 kilómetros de la salida, el británico Rollison de Liverpool, venció en la meta al «sprint» a un grupo de 17 corredores y logró la primera victoria inglesa en la Vuelta del Porvenir. Su compatriota Brian Jolly, que terminó en décima posición, consiguió el maillot de líder. Jolly, vencedor de la Vuelta a Escocia, es ingeniero de Obras Públicas en Sheffield. En cuanto al jersey verde pasó a poder de Testier, del equipo Geste, que finalizó en séptimo lugar.

## Dimiten el presidente y entrenador del Hércules

**ALICANTE**, 14. (Alfil). — Se han producido en el Hércules las dimisiones de su presidente, don Tomás Tarruella, y del entrenador, César Rodríguez. La Junta Directiva se reunió ayer, sábado, y ya bien entrada la madrugada de hoy, domingo, se produjeron dichas dimisiones. Al parecer, la directiva pretendía imponer al entrenador la alineación de determinado jugador, siendo esta la causa de la dimisión de César, a la que ha seguido la del presidente, que se ha solidarizado con el entrenador.

La noticia ha caído como una auténtica bomba entre la afición alicantina.

go de la cuadrilla de las bodegas de Sandeman mandada por su capataz, don Lorenzo Mesa, dio comienzo a las once de la mañana con los Himnos Nacionales de Francia y España, seguidos del de la Vendimia, interpretados por la Banda Municipal al hacer su entrada en el recinto acotado la Reina de las Fiestas precedida de los maceros del Ayuntamiento y del brazo del Capataz de Honor de la Bodega de San Ginés, don José Antonio Florido Bueno. Blanca Fernández de Bobadilla e Ivison pasó a ocupar el trono instalado delante de la puerta principal de la Colegial rodeada de sus damas y acompañada de nutridos grupos de bellas muchachas vestidas de gitánillas que, con sus vistosos trajes de faralaes, daban al acto un tono de singular belleza y colorido captado por una nube de reporteros gráficos y televisado en directo a toda España a través de los equipos móviles de TVE desplazados estos días a nuestra ciudad.

La animación era enorme y pese a la densa llovizna que comenzó a caer, el público hizo frente a la misma como pudo, manteniéndose en los sitios que ocupaba desde mucho antes de comenzar el acto. Las tribunas aparecían ocupadas por invitados y las personalidades francesas encabezadas por el embajador de dicho país y su distinguida esposa; consejero comercial de la Embajada; cónsul general de Francia en Sevilla, y el director de «Air France» en España, señor Germano, exteriorizando todos ellos vivas muestras de emoción ante el bellissimo espectáculo que se les ofrecía.

La Reina de la Vendimia, portando una bandeja con las primeras uvas, descendió por la escalinata situándose delante de monseñor Del Val Gallo, obispo vicario de Jerez, que revestido de pontifical, auxiliado por los reverendos padres don Maximino Vaca y don Cristóbal Romero Coloma y acompañado por una representación del Cabildo Colegial, procedió a officiar la ceremonia de la bendición, terminada la cual fueron siendo depositadas las uvas en el lagar, haciéndolo en primer lugar la Reina de la Vendimia y, sucesivamente, las damas de su Corte y los grupos de muchachas ataviadas de gitánillas.

Alumbrado el mosto, las autoridades, personalidades, invitados y los miembros de la Junta Oficial de la Vendimia degustaron unas copas de «jerez», gentilmente ofrecidas por el comisario general de la Fiesta, presidente del Consejo Regulador y don Hugo W. Hüngricht, en representación de la firma patrocinadora de la pisa.

### CENA DE GALA EN HONOR DE LA REINA DE LA VENDIMIA

En la bodega de los Apóstoles, de González Byass, se celebró la cena de gala, con la cual se pone fin a los actos de la Vendimia. La asistencia fue muy numerosa y la animación duró hasta bien entrada la madrugada. A lo largo de toda la jornada,

última de los festejos de la Vendimia, la animación en el real de la feria fue grande, destacando el desfile de amazonas y cabalistas por el paseo central del Parque González Hontoria. La animación se prolongó durante la velada, viéndose muy animadas las casetas particulares y las de los casinos, en las que se bailó y bebió alegremente hasta adentrada la madrugada.



En Williams Humbert se celebró una fiesta en honor de los invitados franceses. En la foto de Iglesias vemos, entre otras personalidades, al conde de París.

Ella sabe que usted lo prefiere. Usted prefiere café SAIMAZA porque está recién tostado, con su sabor intenso, equilibrado, inconfundible.

Siempre está recién tostado precisamente por eso: porque usted lo prefiere más que ningún otro, porque ella lo compra siempre segura de acertar.



# SAIMAZA



# Comentario a la jornada

## RESULTADOS

**Vespino** 4 modelos donde poder elegir  
50 · 75 · 125 · 160 cc.

### PRIMERA DIVISION

Las Palmas, 5; Elche, 1. Sevilla, 0; At. Madrid, 1.  
Coruña, 0; Zaragoza, 1. R Madrid, 3; Barcelona, 3.  
At. Bilbao, 2; Mallorca, 0. Real Sociedad, 2; Celta, 1.  
Sabadell, 2; Valencia, 0. Pontevedra, 0; Granada, 1.

### SEGUNDA DIVISION

Gijón, 2; Castellón, 1. R. Vallecana, 3; Ferrol, 1.  
Valladolid, 1; Betis, 1. Orense, 1; Bilbao At., 1.  
Osasuna, 3; San Andrés, 0. Español, 5; Salamanca, 0.  
Córdoba, 2; Onteniente, 1. Murcia, 1; Burgos, 1.  
Málaga, 1; Calvo Sotelo, 1. Illicitano, 1; Oviedo, 1.

### TERCERA DIVISION

(Grupo VII)  
B Linense, 1; Melilla, 0. Alcalá, 0; San Fernando, 0.  
Marbella, 3; Sevilla At., 0. Cádiz, 2; Puerto Málaga, 0.  
Huelva, 4; Jerez Industrial, 0. Pertuense, 2; At. Ceuta, 0.  
dos. Xerez C. D., 2; Ayamonte, 0.  
U. A. Ceuti, 0; Rota, 1. Sanluqueño, 2; Estepona, 0.  
Triana, 1; Algeciras, 0.

Agencia oficial para la provincia  
**RAFAEL BENITEZ**  
Plza. Plateros, 5 tel. 346508 (Jerez)

#### REGIONAL PREFERENTE

Flamenco, 0; La Vid, 0  
Conil, 3; Balón, 0  
Rota, 0; Portuense, 3

#### (Grupo II)

Isla Cristina, 0; Coria, 1.  
San Juan Puerto, 0; Puerto Real, 2.  
Barbate, 1; Juventud, 1.  
C. D. Plata, 2; Chiclana, 1.  
Ecija, 1; Balón, 1.  
Hércules, 2; La Palma, 1.  
Tharsis, 3; Florida, 2.  
Xerez B., 2; Celulosa, 0.  
Carmona, 0; Moguer, 2.  
Sindicales, 4; San Roque, 2.

#### SEGUNDA REGIONAL

#### (Grupo I)

Roteña, 3; Sto. Domingo, 0  
La Unión, 1; Santiago, 0  
Las Lomas, 0; El Pilar, 1

## 1 · X · 2

¡Nueva novedad!

FORMULAS MATEMATICAS DEL 1 x 2". Un libro hecho expresamente para pequeñas inversiones. De 48 tablas que contiene, que sólo hay que copiar, 35 no pasan de 100 columnas. El sistema, que alcanza a 11, 12, 13 y 14 partidos, en la mayoría de las tablas, es condicionado matemáticamente al 14 mediante columna base y se sacan premios, según tablas, hasta con cinco errores de pronóstico. He aquí algunas: 15 triples, 29 columnas; 4 T. y 10 D., columnas: 18. En boletos múltiples: 9 T. y 3 D., columnas: 152; 11 T. D., columnas: 184. El libro ha sido enviado a varios miles de quinielistas que me escriben entusiasmados del texto y tablas.

Envios contra reembolso de 76,70 ptas. Pedidos a Litteria Tejo (D'ALTE) Pérez Galdós, 27-VALLADOLID.

PERMITA LOS ADELANTAMIENTOS incluso a los vehículos más pequeños que el suyo: demostrará su educación ciudadana.

Comenzó la Primera División surgiendo los resultados sorpresas, tales como la goleada al Elche y el triunfo del Granada en Pontevedra. Que el A. de Madrid ganara en Sevilla, entraba dentro de lo probable. Para disgusto de Merkel.

En Segunda, un punto para el Betis, en Valladolid, empate del Calvo Sotelo en Málaga y goleada del Español al Salamanca. Pura normalidad.

En Tercera el Xerez va escalando puestos, el Huelva se mantiene en cabeza y el San Fernando sigue imbatido, con un Cádiz también en racha de mandón, como debe ser. El Jerez Industrial, otra vez con su juego horizontal y de férrea defensa, encajó cuatro goles, demasiados para este comienzo de Liga. En cambio el Rota sacó dos positivos magníficos, muy importantes para un inmediato futuro. En cambio el Ceuta sigue sin dar señales de vida. Y lo peor es que el Xerez es su próximo rival.

## EXCURSIONES A CEUTA

### Con motivo del encuentro de fútbol Atl. de Ceuta - Xerez C. D.

1.ª Salida en autocar sábado día 20 a las 16.00 horas para embarcar en Algeciras a las 21.00 y regresar el domingo a las 20.30 desde Ceuta y posteriormente desde Algeciras a Jerez en autocar.

PRECIO: 550 ptas.

Incluye: transporte autocar, billete de barco y alojamiento en hotel 1.ª B.

Suplemento 150 ptas. si desea alojamiento en Hotel La Muralla.

Si desea sólo autocar y billete de barco, 350 ptas.

Sólo travesía marítima ida y vuelta, 200 ptas.

2.ª Salida en autocar domingo día 21 a las 8.30 para embarcar en Algeciras a las 13.00 y regresar de Ceuta a las 20.30 y continuar en autocar desde Algeciras a Jerez.

PRECIO: 350 ptas.

Incluye transporte autocar y billete de barco.

Sólo billetes travesía marítima ida y vuelta, 200 ptas.

SOLICITE SU INSCRIPCION EN

## Marsans, S.A.

AGENCIA DE VIAJES Y TITULO 1 DEL GRUPO A  
PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO  
José Antonio Primo de Rivera, 53 • Tel. 34 42 05  
Jerez de la Frontera



## SEMANA FINAL

DE

# ANTICIPESE AL INVIERNO

¡La promoción del cliente previsor!

Aproveche las últimas ofertas que le ofrecen nuestros 200 Departamentos como cierre de esta importante campaña especial.

### Todo a precios de oportunidad

## ¡Compre ahora y... economice!



Plaza del Duque. SEVILLA Aparcamiento, Temperatura Ideal.

# Clasificaciones

## Motosegadoras BCS HOMOLOGADA POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA

### PRIMERA DIVISION

| EQUIPOS        | J | G | E | P | F | C | PPN |
|----------------|---|---|---|---|---|---|-----|
| 1.-At. Bilbao  | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2   |
| 2.-Sabadell    | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2   |
| 3.-Granada     | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2+2 |
| 4.-At. Madrid  | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2+2 |
| 5.-Zaragoza    | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2+2 |
| 6.-Las Palmas  | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 | 1 | 2   |
| 7.-R. Sociedad | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2   |
| 8.-Barcelona   | 1 | 0 | 1 | 0 | 3 | 3 | 1+1 |
| 9.-R. Madrid   | 1 | 0 | 1 | 0 | 3 | 3 | 1-1 |
| 10.-Celta      | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0   |
| 11.-Elche      | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 5 | 0   |
| 12.-Coruña     | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0-2 |
| 13.-Sevilla    | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0-2 |
| 14.-Pontevedra | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0-2 |
| 15.-Valencia   | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0   |
| 16.-Mallorca   | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0   |

## PRIMERA MARCA MUNDIAL EN MOTOSEGADORAS

### SEGUNDA DIVISION

| EQUIPOS           | J | G | E | P | F | C | PPN |
|-------------------|---|---|---|---|---|---|-----|
| 1.-Córdoba        | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 | 4+2 |
| 2.-Español        | 2 | 1 | 1 | 0 | 5 | 0 | 3+1 |
| 3.-Málaga         | 2 | 1 | 1 | 0 | 6 | 2 | 3+1 |
| 4.-Valladolid     | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 3+1 |
| 5.-Oviedo         | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 3+1 |
| 6.-Rayo Vallecano | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 2 | 3+1 |
| 7.-Gijón          | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3+1 |
| 8.-Osasuna        | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 1 | 2   |
| 9.-Onteniente     | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 | 2   |
| 10.-Real Betis    | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 2 | 2   |
| 11.-Bilbao At.    | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 2 | 2   |
| 12.-Castellón     | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 3 | 2   |
| 13.-Salamanca     | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 7 | 2   |
| 14.-Burgos        | 2 | 0 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1   |
| 15.-Orense        | 2 | 0 | 1 | 1 | 3 | 4 | 1-1 |
| 16.-Murcia        | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1-1 |
| 17.-Calvo Sotelo  | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1-1 |
| 18.-Illicitano    | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1-1 |
| 19.-Ferrol        | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 8 | 0-2 |
| 20.-San Andrés    | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 4 | 0-2 |

## SEGUNDA MARCA MUNDIAL EN MOTOSEGADORAS BCS

### TERCERA DIVISION

#### (Grupo VII)

| EQUIPOS              | J | G | E | P | F | C | PPN |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|-----|
| 1.-Cádiz             | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 0 | 4+2 |
| 2.-Huelva            | 2 | 2 | 0 | 0 | 5 | 2 | 4+2 |
| 3.-Marbella          | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 0 | 3+1 |
| 4.-XEREZ C. D.       | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 0 | 3+1 |
| 5.-San Fernando      | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 0 | 3+1 |
| 6.-Sanluqueño        | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 0 | 3+1 |
| 7.-Portuense         | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 2 | 2   |
| 8.-Sevilla At.       | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 4 | 2   |
| 9.-Rota              | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2   |
| 10.-Melilla          | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2   |
| 11.-Triana           | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2   |
| 12.-Alcalá           | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 2 | 2   |
| 13.-Ayamonte         | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 2   |
| 14.-B. Linense       | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 5 | 2   |
| 15.-JEREZ INDUSTRIAL | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 4 | 1-1 |
| 16.-Puerto Málaga    | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 4 | 1-1 |
| 17.-Algeciras        | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1-1 |
| 18.-Estepona         | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1-1 |
| 19.-At. Ceuta        | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 3 | 0-2 |
| 20.-U. A. Ceuti      | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 3 | 0-2 |

## SIEGA, ATA Y AGAVILLA TODO TIPO DE CEREAL

### REGIONAL PREFERENTE

| EQUIPOS                 | J | G | E | P | F | C | PPN |
|-------------------------|---|---|---|---|---|---|-----|
| 1.-Puerto Real          | 2 | 2 | 0 | 0 | 5 | 0 | 4+2 |
| 2.-Coria                | 2 | 2 | 0 | 0 | 5 | 1 | 4+2 |
| 3.-Moguer               | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 0 | 4+2 |
| 4.-Balón                | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 1 | 3+1 |
| 5.-Hércules             | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3+1 |
| 6.-Xerez B.             | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 1 | 2   |
| 7.-Barbate              | 2 | 0 | 2 | 0 | 1 | 1 | 2   |
| 8.-Celulosa             | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 | 2   |
| 9.-San Roque            | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 | 2   |
| 10.-La Palma            | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 3 | 2   |
| 11.-Sindicales          | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 6 | 2   |
| 12.-Tharsis             | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 4 | 2   |
| 13.-C. D. Plata         | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 2   |
| 14.-San Juan del Puerto | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 2 | 2   |
| 15.-Florida             | 2 | 0 | 1 | 0 | 3 | 4 | 1-1 |
| 16.-Ecija               | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1-1 |
| 17.-Juventud            | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1-1 |
| 18.-Chiclana            | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1-1 |
| 19.-Carmona             | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 4 | 0-2 |
| 20.-Isla Cristina       | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 4 | 0-2 |

DISTRIBUIDOR  
**REPUESTOS XEREZ**  
PLAZA DE LAS ANGIUSTIAS, 11

# Seis goles y reparto de puntos en el Madrid - Barcelona

## Zaragoza, At. Madrid y Granada, triunfadores «a domicilio»

### Rotunda goleada del Las Palmas al Elche y resultados caseros en los demás encuentros

#### REPARTO DE PUNTOS EN EL BERNABEU

MADRID. (Aifil). Real Madrid y Barcelona han empatado esta noche a tres goles en un encuentro magnífico en el partido inaugural del Campeonato de Liga en el Estadio «Santiago Bernabeu».

El primer tiempo finalizó con empate a dos goles, después de ir el Barcelona con ventaja de dos goles a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado vizcaíno señor Ortiz de Mendibil, con una actuación buena en general.

**Alineaciones:**  
Real Madrid: Betancort; Calpe, De Felipe, Sanchis, Pirri, Zoco, José Luis, Fleitas, Grosso, Velázquez y Gento.

Barcelona: Sadurní; Torres, Gallego, Eladio, Castro, Zabalza, Rexach, Marcial, Bustillo, Zaldúa y Pujol.

Hubo sustituciones en ambos equipos. En el Real Madrid Junquera substituyó a Betancort en la puerta por lesión del titular, a los ocho minutos de juego, tras el segundo gol barcelonista. A los 36 minutos de la segunda parte, Grande substituyó a Pirri. En el Barcelona, Pellicer substituyó a Bustillo a los trece minutos, por lesión de éste.

Los seis goles: Abrió la larga cuenta de goles el Barcelona, a los dos minutos de juego, al rematar Bustillo suavemente un balón que se le fue de las manos a Betancort.

A los cinco minutos consiguió el Barcelona su segundo gol, también por mediación de Bustillo, que re-

cogió un rechace de Betancort y clavó la pelota en la red.

A los 17 minutos, Fleitas hizo el primer gol madridista, combinando muy bien con José Luis. Fleitas cruzó rascando la pelota y batió a Sadurní.

Empató el Madrid a los 38 minutos, también por Fleitas que remató con la izquierda un pase de Velázquez, en gran jugada de este último.

En el segundo tiempo, a los 17 minutos, Gento marcó el tercer gol madridista de manera sensacional. Fleitas controló un balón y lo envió en largo pase en profundidad hacia el área barcelonista. Gento se lanzó como una exhalación tras la pelota, y rebasando a Gallego, entró valientemente sobre Sadurní, que se lanzó a sus pies. Gento fue más rápido y golpeó la pelota con el pie izquierdo y de forma violentísima, enviando la pelota a la red.

A los 26 minutos, Rexach consiguió el tercer gol del Barcelona, que sería el del empate definitivo. Castro ejecutó un córner, la pelota salió rebotaada del área chica madridista y Rexach, recreándose en el empalme, agarró una volea fortísima, que puso la pelota en la meta madridista.

**VICTORIA SIN DIFÍCULTADES DEL AT. BILBAO.** — El Atlético de Bilbao ha vencido por dos a cero al Mallorca en el primer partido de Liga de la temporada 1969-70.

Mallorca. — Gost; Doro, Sans, Victoriero; Oliver, Pa-

rrera; Terol, Domínguez, Cáceres, Mendoza y Puig.

At. de Bilbao. — Iribar; Saez, Echebarria, Aranguren; Igartúa, Larrauri; Argotia, Uriarte, Arieta, Clemente y Rojo.

Cambios: Tres en todo el partido, y los tres en segundo tiempo. Desde su comienzo, Conesa substituyó a Oliver, por parte del Mallorca, equipo que en el minuto 37 registró el cambio de Sánchez quien pasó a ocupar el puesto de Terol. En el minuto 30 se verificó la única substitución en el Atlético de Bilbao. Argotia pasó a las casetas, saliendo en su lugar Ortuondo.

Arbitró Martínez Benegas, del Colegio Centro.

**Goles:** El uno a cero llegó en el minuto 33 de la primera parte, siendo su autor Uriarte, quien remató de forma imparable un balón rechazado por el portero mallorquín; el disparo inicial había sido obra de Argotia. El dos a cero se materializó en el minuto 15 del segundo tiempo, siendo su autor Argotia, a pase de Rojo, a quien había llegado la pelota procedente de Arieta.

**Incidencias:** Protagonizó la principal el propio árbitro, quien recibió un balonazo, de forma fortuita, en el minuto 17 de la segunda parte, quedando conmocionado, reponiéndose a los tres minutos.

**EL PARTIDO**  
Hay que decir en honor a la verdad, que ha sido pobre de calidad, durante todo su desarrollo se ha puesto de manifiesto la superioridad del Atlético de Bilbao, que se ha encontrado, sin embargo, con un Mallorca pegajoso, que, aunque dotado de unos hombres que no jugaban mucho, no dejaban hacerle a sus contrarios. — Aifil.

**VICTORIA DEL SABADELL**  
SABADELL (Barcelona). — Sabadell, 2; Valencia, 0.

Arbitró Sánchez Rios, discreto.

**Alineaciones:**  
Sabadell: Comas; Isidro, Pini, Arnal; Montesinos, Muñoz; Zaballa, Pereda, Palau, Garzón y Cristo.

Valencia: Pesudo; Tateno, Barrachina, Vidagañy; Sol, Antón; Fuertes, Claramunt, Ansoia, Paquito y Colar.

Los dos equipos lucieron brazaletes negros en señal de luto por la muerte del directivo del C. D. de Sabadell, don Antonio Guiteras.

**Goles:** A los 40 minutos, una falta sacada por Pereda, el balón va a los pies de Palau, quien cede por alto a Zaballa, para que éste de cabeza consiga el primer gol del Sabadell. Cuando transcurrieron los treinta y ocho minutos del segundo tiempo un fallo de la defensa valenciana lo aprovecha Palau para chutar a puerta y Cristo que seguía la jugada desvía la trayectoria del balón y logra el segundo gol favorable al equipo local.

En la segunda mitad, el Sabadell salió más decidido y el Valencia en varias ocasiones tuvo que replegarse en su área, pero al retrasar también el Sabadell, dio facilidades a los contrataques del Valencia, el cual buscó con gran afán la oportunidad de marcar. Ocasio-

nes las tuvo el equipo valencianista, pero la mayoría no subieron al marcador por falta de acierto. — Aifil.

#### DOS POSITIVOS PARA EL ZARAGOZA

LA CORUÑA. — Coruña, cero; Zaragoza, uno.

Con el resultado de un gol a cero a favor del equipo visitante, ha finalizado el encuentro jugado esta tarde, en el estadio municipal de Riazor, entre el Deportivo de La Coruña y el Zaragoza. El primer tiempo terminó con igual resultado.

Arbitró el colegiado balcar, señor Balaguer.

Tuvo suerte el cuadro visitante en esta su primera salida de la Liga, ya que, sin merecerlo, se alzó con el triunfo.

El Coruña atacó decididamente desde un principio pero los nervios y la poca precisión de sus delanteros ha impedido el triunfo.

El gol fue conseguido a los 42 minutos de la primera parte, en pleno dominio coruñés. Oliveros se hizo con el balón y rápidamente centra sobre la portería; en un fallo garrafal de la defensa coruñesa, Tejedor, desde el borde del área consigue el tanto que daría la victoria al equipo maño.

El Zaragoza no gustó en Riazor; sólo supo defenderse, y si su defensa salió victoriosa fue debido a la poca precisión del Coruña, ya que las innumerables oportunidades de gol fueron marginadas por un exceso de lentitud que impidió que los remates tuvieran buen fin. — Aifil.

#### MINIMA VICTORIA DE LA REAL SOCIEDAD

SAN SEBASTIAN. — Real Sociedad, 2; Celta, 1.

Con buena entrada, a pesar de que durante la mañana y toda la tarde ha estado cayendo agua en abundancia, se ha celebrado el primer partido de la temporada 1969-70 entre la Real Sociedad y el Celta de Vigo, que ha finalizado con merecida victoria donostiarra por 2-1.

Elche: Araquistain; Ballester, Iborra, Canos; Silvio, González; Serena, Curro, Lezcano, Asensi y Emilio. Arbitró Medina Iglesias, de Asturias, bien.

Las Palmas ha tenido un comienzo brillante en la Liga con un rotundo 5 a 1 que no se esperaba.

A los cinco minutos de empezar, en un remate, Gilberto I consiguió el primer tanto

A las órdenes del colegiado de señor Cardos, que no ha tenido complicaciones, los equipos formaron:

Celta de Vigo: Bermúdez; Taberner, Manolo, Hidalgo; Costas, Hernández, Juan, Cano, Abel, Rivera, Sucu II. A los 30 minutos de la segunda parte se retiró Abel y salió Doblaz.

Real Sociedad: Esnaola, Iguarán, Martínez, Ormaechea; Arzac, Gaztelu; Urreisti, Arambarri, Silvestre, Mendiluce y Barónat.

#### GOLES

1-0.—A los 11 minutos Barónat sacó un córner. Hay varios remates y rechaces, yendo la pelota a Urreisti, que desde la izquierda remata cruzado.

2-0.—Cuatro minutos del segundo tiempo, una balón largo llega cerca del área vizcaína. Silvestre lucha con Manolo, Hernández no acierta a despejar obligando a Bermúdez a salir de pie. El balón queda corto hacia la derecha, y Urreisti, con tranquilidad, desde lejos, envía el balón a puerta vacía.

2-1.—Juan. A los 33 minutos de este tiempo, un buen centro de Rivera crea una gran confusión, falla Doblaz, luego Iguarán, se le escapa a Esnaola y en medio de un gran lío es el extremo quien la empuja a la red desde la misma raya. — Aifil.

#### GOLEADA DEL LAS PALMAS, SOBRE EL ELCHE

LAS PALMAS. — (Aifil). — Las Palmas, 5; Elche, 1. (Primer tiempo: 2-0).

**Alineaciones:** Oregui; Martín, Tonono, Hernández; Castellanos, Guedes; León, Gilberto II, Trona, Germán y Gilberto I.

Elche: Araquistain; Ballester, Iborra, Canos; Silvio, González; Serena, Curro, Lezcano, Asensi y Emilio. Arbitró Medina Iglesias, de Asturias, bien.

Las Palmas ha tenido un comienzo brillante en la Liga con un rotundo 5 a 1 que no se esperaba.

A los cinco minutos de empezar, en un remate, Gilberto I consiguió el primer tanto

cuando se encontraba en posición de delantero centro.

En el minuto 40 vuelve el equipo insular a marcar por mediación de Gilberto II. Se llega al descanso.

En la continuación el juego decayó ligeramente, sobre todo por parte del Las Palmas. En el minuto 21, el debutante Trona, marca el tercer tanto. A partir de este gol el Elche parece entregado.

El cuarto tanto local se produce en el minuto 34 en un tiro raso de Germán que sorprende a Araquistain y finalmente a los 43, Gilberto I marca el quinto y último tanto local. Cuando ya se llegaba al final del partido, en una de las pocas jugadas buenas del equipo visitante, consigue el Elche su único gol. Serena avanzó rapidísimo, centró y Asensi, de cabeza, lleva el balón a las mallas.

#### EL ILICITANO CEDIO UN PUNTO EN SU TERRENO

ELCHE. (Aifil). — Deportivo Ilicitano, 1; Real Oviedo, 1.

Mal arbitraje del colegiado andaluz Varas.

Goles. — 0-1. A los 9 minutos se registró el tanto del Oviedo. Saque de esquina sobre el marco local y Bonet al intentar despejar de cabeza envía el balón a la red.

1-1. A los 4 minutos del segundo tiempo, Climent recibe el balón procedente de una falta, se interna rápidamente y ganando la acción al portero consigue el empate, de tiro colocado a media altura.

**PRIMER TROPIEZO DEL SEVILLA**  
SEVILLA. (Aifil). — Por un gol a cero ha vencido el At. de Madrid al Sevilla en «Sánchez Pizjuán».

Excelente arbitraje de Tomez.

El único gol del partido se ha marcado a los 17 minutos del segundo tiempo. Toni y Santos hicieron falta a Ufarte, que lanzada por el mismo cabeceó a la red Gárate, ganando la acción a la defensa y meta se villista.

†  
Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don José Gil Román

Esposo que fue de la señora

## Doña María Josefa Reguera Castillo

Falleció el 30 de agosto de 1969, después de recibir los Santos Sacramentos.

**R. I. P.**

Su viuda; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a la misa que por su eterno descanso se celebrará en la parroquia de Madre de Dios (ermita de San Telmo) a las 7,30 de la tarde, favor que agradecerán.

Suplica: D. Juan Luis Gil Román (Bodegas Manchegas).

Jerez de la Fra., 15 de septiembre de 1969. (M. 2)

†  
Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## Doña Isabel Fernández García

Esposa que fue del señor

## Don José Motero Morales

Falleció ayer, después de recibir los SS. SS.

**R. I. P.**

Su viudo; hijos, Dolores, Isabel, Manuel, Antonio, María del Carmen y Mercedes; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia del Salvador a las 4,30 de hoy lunes día 15, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia.

Vivía: Barriada de la Alegría, núm. 29.

Ntra. Sra. de la Merced. C. Sotelo, 3 y 5. (M. 2)

†  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## Don Antonio Ruiz de Cortazar y Tesar

(Consignatario de buques y agente de Aduanas)

FALLECIO AYER DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA, EN PUERTO DE SANTA MARIA

### R. I. P.

Sus hermanos, don José Luis, señorita María Luisa Fernanda, señorita María Manuela y doña Rosario; hermanos políticos, doña Francisca Pica y don Manuel Jimenez; sobrinos y demás parientes y afectos,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de San Joaquín de esta ciudad a las CINCO DE LA TARDE del día de hoy, lunes, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico.

Vivía: Espíritu Santo, 13.

Puerto de Santa María, 15 de septiembre de 1969. (Mod. 4)

# Cinco equipos consiguieron puntuar en sus desplazamientos

## El mejor resultado para el Español que goleó al Salamanca

### Apurado triunfo del Córdoba, en «El Arcángel», frente al Onteniente

#### PRIMERA GOLEADA DEL ESPAÑOL EN SEGUNDA

BARCELONA. — Español, cinco; Salamanca, 0.

Por cinco goles a cero ha vencido el Español al Salamanca, en su primer partido en campo propio como Segunda División, encuentro que ha registrado neta superioridad española, ante un Salamanca cuyo entusiasmo fue insuficiente.

A los dos minutos lanza una falta Amas, despeja en corto el meta visitante y José María a la media vuelta conecta un gran disparo que vale el primer gol a los seis minutos, una falta lanzada por José María la desvía de cabeza Rodilla y consigue el segundo.

A los 42 minutos el Español se anota su tercer gol, en un fuerte disparo de Martín; el meta salmantino solo desvía el balón y Ré, en la boca del gol, lo envía a las mallas.

En la segunda parte, el minuto y medio, el Español consigue el cuarto gol en fuerte disparo de Gloria desde fuera del área. Este tanto hace que el Español merezca en su ofensiva, decidido ya el resultado, y el Salamanca se sacuda el dominio y logre algunos avances más peligrosos. Sin embargo, en su mejores disparos a puerta Bertomeu se luce espléndidamente y el Salamanca se queda sin marcar. A los 39 minutos, en cambio, el Español consigue su quinto y último gol en un centro de Amas y cabezazo de Ré a las mallas.

Dirigió el encuentro el señor Orrantía, discretamente. — Alfíl.

#### VALLADOLID Y BETIS SE REPARTIERON LOS PUNTOS

VALLADOLID. — Real Valladolid, 1; Real Betis, 1.

Arbitró el colegiado canario, señor Santana, con muchos errores.

El gol del Valladolid fue marcado a los 35 minutos de la primera parte por Doval, al rematar un centro de Román. La primera mitad fue de claro dominio vallisoletano con contraataques béticos.

En la segunda parte, a los cinco minutos, un centro de González lo remató Quino al fondo de la red estableciendo el empate que sería definitivo.

El Betis, a raíz de este tanto retrasó a sus hombres para evitar nuevos goles en su portería y congeló de manera efectiva el balón, procurando que fuera las menos posibles a poder de sus contrarios, dejando en punta solamente a Quino y Martín y bajando incluso en defensa de su puerta el propio ariete bético. — Alfíl.

#### REPARTO DE PUNTOS EN LA CONDOMINA

MURCIA. — (Alfíl.) — Murcia, 1; Burgos, 1.

Arbitró el señor Olabarría, de la Federación Cantabra, bien, pero al final castigó al Murcia con un penalty excesivo que valió el empate al Burgos. El Burgos sustituyó a Errandonea por Requejo y a Terol por Abenza.

La primera parte terminó con empate a cero.

El primer gol fue conseguido por el Murcia en el minuto 35 de la segunda mitad al

rematar un centro de Noverges. A los 38, en un melé ante el área murciana, Alcega I convirtió en el tanto del empate al transformar el penalty con que fue castigado el equipo murciano.

#### APURADA VICTORIA ASTURIANA

GIJÓN. — (Alfíl.) — Real Gijón, 2; Castellón, 1. (Primer tiempo; 1-0).

Arbitró el señor Saiz, del Colegio Vizcaíno, acertado.

El primer tiempo finalizó con uno a cero favorable a los locales. Fue el autor del tanto, Quino, al rematar un centro de Echevarría, en un medio fallo de la defensa.

A los tres minutos de la continuación, el Castellón logra el empate en jugada de Cela, que centra y remata Solaequi en la misma boca de gol, a las mallas.

A los 35 minutos es Quino otra vez, al empalmar una volea, el que logra el segundo tanto y el de la victoria de los asturianos.

#### REPARTO DE PUNTOS EN LA ROSALEDA

MÁLAGA. — C. D. Málaga, 1; Calvo Sotelo 1. (Primer tiempo; 0-1).

Arbitró el señor García Rodríguez, del Colegio gallego, que si bien en algunos momentos abusó del silbato, su actuación no tuvo ninguna influencia en el desarrollo del partido.

El estadio de La Rosaleda registró una regular entrada.

Goles: El del Calvo Sotelo fue marcado a los 36 minutos de la primera parte, obra de Candela, al lanzar una falta cerca del área. El Málaga consiguió el suyo a los 18 minutos de la continuación, obra de Wanderley de cabeza, al rematar un pase de Martínez, que había recogido un córner lanzado por Pons.

Partido característico por la cerrada defensiva del Calvo Sotelo que jugó solo al contraataque, defensiva en la que no pudieron penetrar los delanteros malagueños. Durante el segundo tiempo, sobre todo a raíz de la consecución del gol local, los manchegos abusaron de la pérdida deliberada de tiempo, lo que hizo aún más difícil la labor del equipo, puesto, que a toda costa, aunque sin acierto, intentaba lograr el triunfo.

#### PRIMERA DERROTA DEL PONTEVEDRA

PONTEVEDRA. — Pontevedra, 0; Granada, 1.

El Pontevedra ha sufrido la noche del pasado sábado la primera derrota de la temporada, al perder el primer partido del Campeonato de Liga, ante el Granada, por un gol a cero.

En el primer periodo, el Pontevedra presionó con hasta insistencia y ensayó con profusión el tiro a puerta, sacando los defensas granadinos, en dos ocasiones, el balón de la misma raya y obligando a Nito a un trabajo continuo, para evitar que su portería resultara batida.

Sin embargo, a los 23 minutos de esta fase, en un contraataque del Granada, que terminó en córner, el centro de Machicha lo remató Miralles al fondo de la red y, pese a la insistente presión, todavía mayor que hasta entonces, de los delanteros granates, no hubo más alteraciones en el marcador.

En la segunda parte, el Pontevedra continuó llevando la iniciativa, pero su juego bajó ya mucho, mientras que el Granada continuaba con una cerrada defensiva y haciendo porque el tiempo transcurriera con el menor peligro posible para su meta, y así se llegó al final del encuentro, con el 1-0 adverso al conjunto local.

Arbitró el colegiado murciano, señor Ibáñez, que tuvo una mala actuación. A sus órdenes los equipos formaron así:

Pontevedra: Cobo; Irulegui, Batalla, Cholo; Calleja, Antonio; Huerta, Martín-Esperanza, Roldán, Neme y Odriozola (Riveros).

Granada: Nito; Barrenechea, Santos, Lorenzo; Martín, Fernández; Lara (Machicha), José Miralles, Juanito y Blayet. — Alfíl.

#### CLARA VICTORIA DEL OSASUNA

PAMPLONA. — Osasuna, tres; San Andrés, cero.

Dirigió el encuentro Valle Hernández, que tuvo una buena actuación.

A los 9 minutos del primer tiempo buena jugada de Jornadana, con pase a Serafin, quien de cabeza hace el 1-0.

A los 25 minutos Ederra se interna y pasa muy bien a Serafin que vuelve a marcar el 2-0.

Con este resultado finaliza el primer tiempo.

A los 38 de la segunda parte, Arroyabe en jugada personal y tras de nivelar a varios contrarios, establece el 3-0 definitivo.

El Osasuna ha tenido un primer tiempo brillante, jugando con ecidicia y haciendo de un fútbol de calidad.

En la segunda, ha bajado algo su rendimiento, por lo que el San Andrés ha brillado más, aunque su juego, muy técnico en el centro del campo, no ha tenido gran culminación de su delantera que ha carecido de mordiente. — Alfíl.

#### EMPATE EN ORENSE

ORENSE. — Orense y Bilbao Atlético empataron a un gol en el partido disputado en el estadio "José Antonio", que comenzó así su nueva etapa como campo de Segunda División.

Dirigió el encuentro Navarrete, cuyo labor fue metódico.

El primer gol se produjo a los 25 minutos de juego. Pito saca una falta desde el borde del área; Túnez toca de cabeza; despeja Marro de puños y la pelota llega de nuevo a Túnez que marca por bajo.

A los siete minutos del segundo tiempo, Platas saca una falta similar a la que valió el gol del Orense, sobre Zubiaga, quien bate a Roca.

Los orensanos tuvieron más oportunidades de marcar que sus oponentes, por lo que el resultado puede considerarse injusto. Los bilbanos atacaron desde el principio, pero, poco a poco, el Orense se fue haciendo dueño de la situación. — Alfíl.

#### BUEN PARTIDO DEL RAYO VALLECANO

MADRID. — Por tres tantos a uno venció el Rayo Vallecano al Club Ferrol, en partido de fútbol de Segunda División de Liga. El pri-

mer tiempo finalizó con ven-

taja ferrolana de uno-cero.

Arbitró muy bien, Barragán.

Aunque el partido transcurrió con dominio del conjunto madrileño, pero en un descuido de su defensa, muy adelantada, marcó Lito el primer gol del partido y único de su equipo. En la segunda mitad, pese al estrecho marcaje de los ferrolanos, el Rayo se desenvolvió con mayor movilidad y acozó con ahinco la meta contraria. Y a poco de comenzar la continuación, Dueñas estableció el empate a un gol. Posteriormente

sendas jugadas de Araez, se transformaron en los dos goles que dieron la victoria al Rayo. — Alfíl.

#### POBRE VICTORIA DEL CORDOBA

CORDOBA. — Córdoba, 2; Onteniente, 1.

Arbitró Poveda, que estuvo desacertado.

En la segunda parte se consiguieron todos los goles. Fueron marcados por Jara y Juanín, los del Córdoba; por Figueirido el del Onteniente, que representó el empate a uno.

El juego realizado por ambos equipos durante el trans-

curso del encuentro ha sido de brillantez. En el primer tiempo el Onteniente cerró en la defensa con el único objetivo de frustrar los incesantes intentos de ataque del equipo local y logró su propósito.

En la segunda mitad, tras el cambio de Olivella y Oña, el equipo visitante logró dar más movilidad a la delantera y el dominio del juego pero siempre con premacia de los sistemas defensivos. — Alfíl.

CONDUCTOR DE AUTOMÓVIL: BUS: en la calle usted el más fuerte; no abusar.



**\* estamos a su servicio en el «corazón» de Jerez**

¡SI!, ESTA ES OTRA DE LAS GRANDES VENTAJAS QUE LE OFRECEMOS. ESTAMOS "MUY CERCA" DE SU CASA, EN PLENO CENTRO DE JEREZ, EN CALLE MEDINA, 11 y 13

# muebles RAGEL

LE ESPERA PARA MOSTRARLE EXTENSAS EXISTENCIAS Y OFERTARLE SUS YA ACREDITADOS PRECIOS MINIMOS.

VENGA A NOSOTROS EN UN AGRADEBLE PASEO, SIN MOLESTIAS DE VIAJES, SIN GASTOS EXTRAS.

# ...en Muebles RAGEL

i siempre le daremos más!

# Un cuarto de hora bastó al Xerez para dar cumplida cuenta del Ayamonte (2-0)

## Extraordinario encuentro de los jerezanos, que merecieron mejor resultado

### Víctor y Velasco se apuntaron los goles del triunfo

Pocas veces se puede decir que un encuentro ha deparado más de lo que se esperaba. Hoy, afortunadamente, podemos decir que sí. Podemos decir que sí porque se esperaba que el Xerez ganase, y el Xerez ha ganado. Lo que ya no se esperaba era el juego de extraordinaria clase que el equipo jerezano ofreció. Un juego, que si ha de buscarse defectos —y perdonen aquí la sempiterna costumbre crítica de buscar los tres pies al gato— sólo puede imputársele el ser demasiado buen juego para la Tercera División. Porque, la verdad es que el fútbol que el equipo jerezano ofreció —especialmente en la primera parte— sorprendió a todos. Pocas veces, repito, un encuentro podrá ofrecer más de lo que de él se espera. Y ayer, sobre el césped de Domeccq, el Xerez C. D. ofreció un fútbol, un entendimiento, una manera de juego, que ojalá tenga sucesión de continuidad.

#### LA CONSISTENCIA DE LA LINEA MEDIA

Uno, quizá influido por esa costumbre de dar a la línea medular del equipo una importancia capital, se fijó de manera especial en la labor de los centrocampistas jerezanos. No es restar méritos a nadie si decimos que el terceto de hombres que integraron la medular jerezana fue punto y clave del gran juego desarrollado. Ravelo, muy superior a su presentación en Estepona, fue el caballo de batalla sobre el que giró el buen quehacer futbolístico del Xerez, teniendo en Víctor el hombre encargado de

Xerez C. D., 2 (Víctor y Velasco); Ayamonte, 0.  
ALINEACIONES

XEREZ C. D. -- García Escudero (1); Goñi (2), Bailaro (1), Violeta (3); Madariaga (2), Ravelo (3); Velasco (2); --Fox (1)-- Gradín (2), Vera (1), --Villegas (1)--, Víctor (3), y A. Benítez (1).

AYAMONTE. -- Franco (3); Cobo (2), Luna (1), Lolo (2); Carlos (1), Hurtado (1); Nicolás (1), Boleto (2) --Arnao (1)--, Calero (3), Tito (2), Molina (1).

#### ARBITRO

Buen arbitraje el del colegiado sevillano, señor Quirós. Aplicando perfectamente la ley de la ventaja y siguiendo el juego de cerca, el colegiado de turno supo llevar el encuentro por normas y cauces altamente elegibles. Muy bien.

#### GOLES

1-0 Doce minutos. Centro-chut de Gradín, que Cobo detiene con la mano dentro del área. El indiscutible penalty lo lanza Goñi y Franco consigue despejarlo. Pero Víctor, hábil y oportuno, envía un remate al fondo de la portería.

2-0 Dieciséis minutos. Vera cede en profundidad a Velasco y éste, en una de las mejores jugadas que se han visto en mucho tiempo, dribla a dos defensas y al portero y envía, raso y suave, al fondo de la red. Un gol de antología, que puso a la afición en flor de entusiasmo.

#### INCIDENCIAS

Llovizna pertinaz a lo largo de casi todo el encuentro. Campo blando y resbaladizo, aunque bueno para la práctica del fútbol. Villegas sustituyó en el segundo tiempo a Vera y Fox a Velasco, en el minuto 15 de la segunda parte. En el minuto 25 del segundo período, Arnao sustituye a Nicolás, en el Ayamonte. Entrada buena y mucho entusiasmo en los graderíos.

la puntuación positiva. Pero, no fue así. El que corre durante los noventa minutos y que no da tregua ni descanso al rival, es siempre un enemigo incómodo, capaz de dar la sorpresa a cualquier conjunto menos preparado que el Xerez que ayer se le enfrentó.

Gustó el Ayamonte, porque a todo aficionado gusta el equipo que busca en sus propias fuerzas la conquista de un resultado honroso.

#### EPILOGO

Y, como epílogo, la alabanza. Alabanza para los jugadores, porque supieron llevar en todo momento —aunque en la segunda mitad el ritmo decayera notablemente— el partido por cauces de entusiasmo. Posiblemente, si Martialay hubiese cambiado al niño Benítez por Fox, en vez de meter en la caseta a Velasco, el encuentro hubiese encontrado una efectividad más positiva; pero los entrenadores son los que ordenan y mandan y cuando el resultado se les da bien, no hay pegos que ponerle. El Xerez ha hecho, para suerte y agrado de sus aficionados, mejor fútbol del que todos esperábamos. El próximo domingo, la papeleta se presenta más difícil y habrá que resolverla.

Antonio ARIAS

## QUIZAS, MEJOR DE LO QUE SE ESPERABA

distribuir los servicios a una delantera ayer penetrante y escurridiza, y en Gradín el encargado de bascular hacia más adelante, confiando en su formidable cabeza el remate propicio que pudiera abrir el resultado en franquicia. Así, el Xerez puso en botas de estos tres hombres todo el juego y orden del partido y tuvo, afortunadamente, la sapiencia futbolística de estos tres elementos en vena de aciertos.

nica del formidable Paco Lara— tuviese el marcador en clara franquicia y con halagüeña esperanza de una golcada en ciernes.

be, ha conocido al Ayamonte durante varias temporadas, no esperaba que el cuadro minero presentara un esquema táctico y desarrollara un fútbol como el que ha hecho. La verdad es que cualquier aficionado que pensase con un poco de lógica esperaba a un Ayamonte encerrado en su defensa, buscando un mínimo resultado y confiando en la solidez y correosidad de su zaga el empate que le diese

Pero es que el Xerez contó en estos minutos con un fútbol que, quizá, ni sus mismos técnicos esperaban. Una defensa sobria, con un Goñi soberbio y un Violeta posiblemente mejor que en la temporada anterior de medio de cierre; una medular a la que ya hemos enjuiciado y una delantera en la que Velasco —a pesar de hacerlo sólo en salpicaduras geniales, y un jugador genial como él se puede permitir el lujo de hacer un par de jugadas con las que resolver un encuentro— era la punta básica de ataque y Vera, en el primer tiempo, y Villegas, en el segundo, procuraban hacer reales y fructíferos los centros cogidos desde las bandas, bastaban y sobraban para contentar y dar confianza a una afición a la que no importó la lluvia ni el mal tiempo para presenciar el debut oficial, en partido de Liga, del Xerez C. D.

#### UN PRIMER TIEMPO SOBERBIO

La victoria jerezana se daba por descontado. Lo que ya no se presumía era el hecho de que apenas al cuarto de hora de haber comenzado, el choque ya el cuadro que Martialay entrena —con la asesoría tec-

### Pronóstico a la próxima quiniela

He aquí nuestro pronóstico quinieliístico para la tercera jornada de la Liga:

#### PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Zaragoza-Pontevedra  | 1     |
| Celta-Sabadell       | 1     |
| Elche-R. Madrid      | 1-x-2 |
| At Madrid-L. Palmas  | 1-x-2 |
| Barcelona-Coruña     | 1     |
| Granada-At. Bilbao   | 1-x   |
| Valencia-Sevilla     | 1     |
| Mallorca-R. Sociedad | 1     |
| Gijón-Valladolid     | 1     |
| Onteniente-Málaga    | 1-x-2 |
| C. Sotelo-Rayo Vall. | x     |
| Ferrol-Orense        | 1     |
| Salamanca-Murcia     | 1-x   |
| Castellón-Oviedo     | 1     |

#### RESERVAS

|                  |   |
|------------------|---|
| Betis-Osasuna    | 1 |
| Burgos-Ilicitano | 1 |

## DEBE Y HABER DE LOS JUGADORES DEL XEREZ

**GARCIA ESCUDERO.**—Apenas si tuvo trabajo. En el par de ocasiones que se vio obligado a intervenir lo hizo con acierto y seguridad.

**GOÑI.**—Bien. Su línea de rendimiento está acorde con lo que conocemos de este excepcional jugador. Cubrió fácilmente a su par y se permitió el realizar incursiones como extremo.

**BAILARO.**—Marcó al mejor de los jugadores contrarios. Una primera parte renqueante para superarse en la continuación y cumplir con su cometido.

**VIOLETA.**—El mejor de la zaga. Sobre todo en el segundo tiempo, estuvo francamente extraordinario. El puesto de lateral, al menos por lo que le hemos observado en estos dos encuentros le cuadra a la perfección.

**RAVELO.**—Centrocampista de extraordinarias facultades, que ha dado a la medular una consistencia extraordinaria. Muy buen encuentro el suyo, tanto sirviendo como certado. Muy bien.

**MADARIAGA.**—Ha dado seguridad y afianzamiento a la zaga. Su labor como medio de cierre ha sido buena y ha jugado con gran serenidad.

**VELASCO.**—Sólo por el gol que marcó ya merece ser calificado como uno de los mejores hombres sobre el campo. Sin embargo hay que acusarle el hecho de que sólo jugó a ráfagas. Pero, cuando lo hizo, lo hizo formidablemente.

**GRADIN.**—Jugó bien, pero quizá le vaya mejor una misión de hombre más en punta. Creemos que es goleador nato y que juega de cabeza a la perfección. Sus buenos remates estuvieron a punto de traducirse en gol.

**VERA.**—En el tiempo que estuvo en el campo, hizo lo posible —aunque no le saliesen bien las cosas— de perforar el marco contrario. Quizá, necesitase algo más de ayuda.

**VILLEGAS.**—Sólo jugó el segundo tiempo. Hizo varios remates de cabeza con marchamo de gol y un par de buenas jugadas. En su contra, el recibir poco juego y no poder aprovecharlo.

**VICTOR.**—Uno de los mejores hombres sobre el campo, por no decir el mejor. Su labor, tanto el ataque como en la defensa fue soberbia. El gol que consiguió y la brega continua, con sus servicios constantes a la delantera, merecen destacarle como el más efectivo del equipo.

**A. BENITEZ.**—Mucho más flojo que la anterior temporada. Quizá por miedo, quizá por creerse indispensable, jugó por baje de su rendimiento y no hizo, apenas, cosas destacables. Fue uno de los más flojos.

**ARMAYIA**  
MATERIALES ELECTRICOS  
Lealás, 15. Tlf. 341857

#### UN GRAN PORTERO

Y el Xerez, como decimos, pudo acabar el encuentro con una golcada a su favor. ¿Razones por las que no lo hizo? Muy obvias. Por una parte, la pertinaz mala suerte que los delanteros jerezanos tuvieron de cara al gol y que privaron de esos goles, que las gradadas cantaron en gritos de aliento y esperanza. Fue una mala suerte digna de comentarios, porque balones claros y con facilidad de remate salieron fuera rozando los palos y obligaron a Franco a realizar paradas soberbias. La otra razón es bien clara: una razón, que se ha repetido en Jerez muchas tardes: la soberbia actuación del meta ayamontino, que hizo en sus paradas un elarde de serenidad y acierto.

Un gran portero tuvo el Ayamonte y esa es la razón de su escasa derrota.

#### ARMAS: EL CORRER

Quien, como el que escri-

\*\*\*\*\*  
**LA QUINIELA GANADORA**  
OFRECIDA POR:  
**REPUESTOS XEREZ**  
PLAZA DE LAS ANGUSTIAS, 11  
DISTRIBUIDOR DE  
MOLINOS AGRICOLAS  
**MAF**  
\* \* \*  
MUELE TODA CLASE  
DE GRANOS Y  
FORRAJES  
CON MAF BATIRA  
TODOS LOS RECORDS  
ALGO QUE SU EXPLOTACION AGRICOLA DEBE TENER  
\*\*\*\*\*

| I Y II DIVISION     |   |
|---------------------|---|
| Coruña-Zaragoza     | 2 |
| At. Bilbao-Mallorca | 1 |
| Sabadell-Valencia   | 1 |
| Sevilla-At. Madrid  | 2 |
| R. Madrid-Barcelona | x |
| R. Sociedad-Celta   | 1 |
| Pontevedra-Granada  | 2 |
| Gijón-Castellón     | 1 |
| Valladolid-Betis    | x |
| Osasuna-San Andrés  | 1 |
| Córdoba-Onteniente  | 1 |
| Málaga-Calvo Sotelo | x |
| Rayo Vall.-Ferrol   | 1 |
| Ilicitano-Oviedo    | x |

| RESERVAS          |   |
|-------------------|---|
| Español-Salamanca | 1 |
| Murcia-Burgos     | x |

**MUEBLES PANTOJA**  
«La casa de los Tresillos»  
Les invita visiten su gran EXPOSICION en  
Larga, 88 - Puerto de Sta. María.  
En PANTOJA, encontrará el mueble que se le antoja.  
Sus precios están estudiados para que Vd. compre.  
Entrega en su domicilio.

# Muchos goles al Jerez Industrial en Huelva (4-2)

Brillante reacción jerezana en el segundo tiempo, que pudo empatar el partido

## Alias y Demetrio Hernández, figuras destacadas en el bando visitante

HUELVA. — Por teléfono, especial para HOJA DEL LUNES, de Enrique SEIJAS.

No podemos decir que haya sido un buen partido este del Recreativo de Huelva-Jerez Industrial, en el que los onubenses se han impuesto por cuatro goles a dos en una tarde desahogada con escasos aficionados en el Estadio Municipal, pero con un césped en perfectas condiciones a pesar de la lluvia caída en los últimos días. Y no podemos decir tampoco que el resultado haya sido justo porque cada equipo haya logrado los goles que a sus méritos han correspondido. A nuestro juicio, y lamentamos mucho decirlo así, ha sido demasiado tanto para el juego desarrollado. Y lo explicaremos: El Jerez Industrial que puso a Garrido en estrecho marcaje de Paquito —prácticamente el ariete onubense aunque salió con el 8 a la espalda— mientras quedaba De-

metrio de hombre libre atrás formando la media con García, Alias y Aragón, éstos más adelantados que aquél, practicó un juego lento horizontal, y aún cuando atacaba a veces con bastantes efectivos, siete u ocho hombres al incorporarse García y Alias a la vanguardia, siempre evitó el disparo a puerta.

Por su parte, el Huelva que luchó con más codicia en los primeros minutos hasta ver el marcador de cara, dispuso a sus hombres igual, constituyéndose Cardo en el seguidor de García Muñoz para que Félix Pérez, Milán y Bancalero armasen el juego en el centro. Y fue el fallo de los visitantes el querer defender el empate inicial. Porque Paquito, Milán, Dorrego y Hopa son hombres hábiles que saben buscar el resquicio oportuno para ir al gol. Justo lo que hicieron en el minuto 16 cuando Dorrego sirvió un balón a Paquito, éste consiguió escapar de Garrido a pesar de la mano

del volante que el señor Ced no señaló, y fue derribado bien dentro del área. Penalty sin apelación posible que Milán se encargó de transformar fuerte, raso y junto al palo derecho.

### UN EMPATE QUE NO LLEGO

A raíz del gol, suave reacción jerezana sin abandonar sus defenzivas. Alias y Aragón sirvieron a José Antonio balones largos que el extremo aprovechaba siempre. Y así hubo unos minutos en los que el Jerez pudo, de haber apretado, lograr la igualdad a uno. En el minuto 32, por ejemplo, Ojeda cedió al centro hacia Blas y éste se colocó solo ante Porras tirando incomprensiblemente fuera. Fue un toque de atención para que el Recreativo tratase de asegurar el resultado. Hopa y Paquito volvieron a la carga con buenos servicios de Bancalero y Milán, pero fue Dorrego quien en el minuto 40 se fue de Acuña y logró centrar sin que Demetrio, Garrido o Paquito alcanzasen el balón y Milán raso, fuerte y esquinado puso el dos-cero en el marcador. Así terminaría el primer período.

### CONTINUACION INESPERADA

Y ya todos los que estábamos en el Estadio Municipal hubiésemos asegurado que el resultado quedaría definitivo o al menos con escasa variación. Sin embargo, sorpresa: Apenas un minuto de juego y Paquito en el centro pasa a la derecha donde Hopa se escapara de Ojeda y lanza un tiro que rechaza el palo y Paquito marca el tercero. Entusiasmo, abrazos y confianza del conjunto onubense. El Jerez se crece, lo da todo por perdido y adelanta a sus hombres dejando sólo a Garrido atrás y a Aragón de enlace. Salvi sustituye a Blas y los jerezanos hacen mejor fútbol; pero horizontal, sin profundizar.

No obstante, a los nueve minutos hace José Antonio una gran jugada, centra muy alto y Salvi ganando la acción a Ortiz roza el balón desviándolo a la red ante la pasividad de Porras. Hay unos minutos de desconcerto y a continuación el Jerez sigue mandando pero sin saber sacar partido de ello; antes al contrario llega el minuto 25 y Barba que había entrado un minuto antes para sustituir a Milán, igual que Vázquez a Félix-Pérez con objeto de reforzar la defensa local, se cuela por la izquierda, burla a Acuña y lanza un centro que Paquito, lesionado en jugada anterior, acierta a peinar con la cabeza desconcertando a Fernández y logrando así el cuarto gol.

El Huelva ya está totalmente agotado. La media, sustituidos Félix-Pérez y Milán y agotado Bancalero, no existe. Y los onubenses se limitan a achicar balones como pueden sin crear situaciones de peligro salvo en algún que otro contraataque más peligrosos por el afán forastero por atacar. En el minuto 32 avanza Alias por el centro y al llegar al borde del área ante cuatro rivales, dispara raso

llevando el balón a la red, sin que sepamos aún en qué pensaba Porras.

### FINAL, DESTACADOS Y ALINEACIONES

Pero ya está todo hecho. Porque si bien el Recreativo sólo logra defenderse, el Jerez no sabe organizarse de nuevo para atacar. Y la acumulación de hombres en la vanguardia no consigue lograr peligro con sus ataques.

Ha sido pues el Industrial un equipo fuerte que practica un fútbol del estilo centroeuropeo con cuatro hombres que lo mismo atacan que defienden. Pero no lo

aprovechan porque no practica el disparo a puerta. Algo lamentable sobre todo hoy que el portero Porras estaba posiblemente pensando en filosofías superiores a la vulgaridad del fútbol.

Destacaron por el Jerez, Garrido, Demetrio, José Antonio, Alias y Aragón; y por el Huelva, Cardo, Milán y Hopa. El señor Ced, del Colegio sevillano, estuvo prácticamente mal, equivocándose mucho y perjudicando a los dos equipos, pero sin influir en el resultado. A sus órdenes, estas fueron las alineaciones:

Por el Jerez: Fernández; Acuña, Demetrio, Ojeda; García, Garrido; José Antonio, Alias, García Muñoz, Aragón y Blas (Salvi).  
Huelva: Porras; Seguí, Ortiz, Eloy; Félix-Pérez (Vázquez), Cardo; Hopa, Paquito, Milán (Barba), Bancalero y Dorrego.



## LOS JUGADORES, ASI

- FERNANDEZ.—No tuvo culpa en los goles pero tampoco realizó una labor meritoria.
- ACUÑA.—Se excedió en los intentos de llevar el peligro al bando contrario y por ello quizás llegaron los goles.
- DEMETRIO.—Seguro, atacó cuando su equipo llevaba cuatro goles en contra.
- OJEDA.—Sujeto bien a Hopa pero tampoco se lució demasiado.
- GARCIA.—Dentro de los tres armadores del juego jerezano fue el más débil.
- GARRIDO.—Un buen secante para Paquito aunque en el último gol se vio sorprendido y en el penalty pecó de inexperto.
- JOSE ANTONIO.—Hábil, escurridizo y artifice del primer gol.
- ALIAS.—El mejor sin lugar a dudas. Hizo jugar y jugó al mismo tiempo.
- GARCIA MUÑOZ.—Pasó sin pena ni gloria. Su obligación era rematar y no lo hizo.
- ARAGON.—Otro gran jugador del Jerez Industrial: Se hizo dueño en el centro del campo pero no encontró apoyo.
- BLAS.—Perdió una excelente ocasión cuando el resultado iba uno a cero. Y eso hubiese sido lo único destacable que podríamos haberle anotado.
- SALVI.—Si descontamos el gol poco podríamos decir de él. Cumplió simplemente.

# CAJA de AHORROS de JEREZ

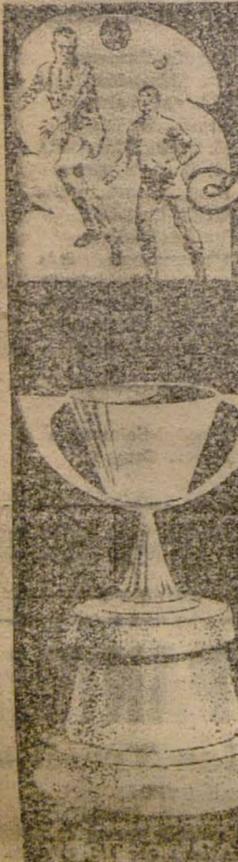


45º Día Universal del Ahorro

SORTEO DE 188 PREMIOS

- 4 SEATS 600 - D matriculados
- 12 Televisores
- 12 Frigoríficos
- 40 Tocabdiscos-radios
- 40 Transistores
- 40 Planchas
- 40 Afeitadoras

Familia que ahorra..., familia feliz



## trofeo

### Saldaña

A MAXIMO GOLEADOR

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>XEREZ C. D.</b> |   |
| VICTOR             | 1 |
| VELASCO            | 1 |
| <b>JEREZ IND.</b>  |   |
| JOSE ANTONIO       | 1 |
| SALVI              | 1 |

# Un solo equipo ganó "a domicilio": el Rota, frente al U. A. Ceutí

## Los demás resultados registraron victorias caseras, con excepción del empate Isleño en Alcalá

### Triana y Linense pasaron dificultades para vencer a Algeciras y Melilla, respectivamente

#### EL ROTA SACO DOS PUNTOS DE CEUTA

CEUTA. — (Servicio especial).

U. A. Ceutí, 0; Rota, 1.

Rota: José María; Arcas, Púa, Alba; Tomás, Mateo; Ruso, Pedrusco, G. Pérez, Oimedo e Hidalgo (Pérez). U. A. Ceutí: Pardo; Chichá, Pedrito, Borin; Artamendi, Palma, Nono y Miguelín.

Arbitró el señor Fernández Sánchez, bien.

A pesar del dominio local, el triunfo visitante fue merecido, ya que se emplearon a fondo.

A los 31 minutos, expulsión de Arcas por agresión a Nono, y durante todo esa superioridad local.

No obstante, el Rota desde primer tiempo se mostró melencólico sus líneas y fruto de ello, a los 17 minutos de este segundo tiempo, Olmo do saca bien una falta que no alcanza a atajar el meta local y Mateo envía a la red.

Por los visitantes destacaron José María, Púa y Pedrusco, aunque todos realizaron un gran encuentro.

Por los locales, a pesar de la derrota, todos bien.

#### UN SOLO GOL EN SAN BERNARDO

LA LINEA. — (Servicio especial).

Melilla: Campillo; Ibañez, Berrocal, Ginés; Cordones, Del Pino; Carbajosa, Bertín, Mengual, Esteban y Rojo (Nájera).

Linense: Toño; Platero, Sequera, Manu; Cruz, Cáceres (Nono); Aranda, Sánchez, Lara (Orrillo), Fali e Infantes.

Arbitró el señor Figueroa, regular.

Encuentro de pleno dominio local y férrea defensiva visitante, sobre todo en la primera parte. En la segunda mitad, el juego fue alterno, mostrándose muy sólidas las respectivas líneas de cobertura.

El solitario gol que dio el triunfo a la Balompédica llegó a los once minutos de este segundo tiempo, en jugada de Infantes con pase a Fali que dejó pasar la pelota y Lara, de tremendo trallazo, batió a Campillo.

Por el Melilla destacaron Campillo, Carbajosa y Bertín. Por los locales, Sequera y Fali.

#### EXCELENTE ENCUENTRO DEL SANLUQUEÑO

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — (Corresponsal).

**Ganen dinero**

Hasta un muchacho puede ganar 500 ptas. diarias.

Cultivando CHAMPINONES en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio.

Solicite información en: PRODUCTOS ALBA

Encomendados, 23 - BARCELONA-13

Sanluqueño, 2; Estepona, 0.

En general ha sido satisfactoria la presentación del Sanluqueño ante sus seguidores en este su primer encuentro casero y que ganó los puntos en litigio con todos los merecimientos. Su mejor juego y mayor dominio se impusieron al Estepona durante los 90 minutos.

Ha gustado grandemente el Sanluqueño de esta temporada al que encontramos mejor preparado, con más fuelle y mejor calidad de juego, haciéndose notar bastante la incursión de sus nuevos elementos y creemos que cuando estén más conjuntados pueden ser base de un equipo potente y peligroso.

El partido de esta tarde ha sido un encuentro difícil de resolver ya que el Estepona con una táctica contundente y defensiva durante el primer tiempo hacía difícil el batirle máxime al tener acumulados ante su puerta a la mayoría de sus elementos que no se andaban con contemplaciones a la hora de decidirse. Si a esto unimos la buena actuación de su portero Fernández nos explicamos lo precario del resultado de uno a cero en la primera mitad.

No obstante tuvieron dos ocasiones en los minutos cinco y 32 con magníficas jugadas de Moscosio, Manolín y García que se malograron por muy poco.

A los 27 minutos en jugada iniciada por García con pase a Manolín que cede a Moscosio y éste baja lanza un chut junto al palo. Un gol muy bonito.

La segunda parte comenzó con dominio local para ir abriendo líneas el Estepona y contraatacar con peligro por lo que hubo de lucirse en paradas Campos. Salíó a relucir los nervios y se vieron algunas brusquedades que fue cortando el señor Gaspar y que estuvo a que se le fuera de las manos. Hubo impaciencia en el público e interés en todo momento hasta llegar al minuto 41 en que al internar se Manolín jugando una pelota cedida por Moscosio en el área visitante, cuando se disponía a chutar a portero batido una alevosa zancadilla de Martín hubo de ser sancionada con penalti. Lo tiró Agüero y marcó el segundo tanto para su equipo. Poco después finalizaba el partido.

Los jugadores más distinguidos del Sanluqueño fueron García, Vargas, Manolín, Agüero y sobre todo Moscosio. Por el Estepona el mejor hombre fue Rojas, siguiéndole en méritos Fernández, Rincón, Plácido y Sanjuán.

Arbitraje de Gaspar, bueno.

Sanluqueño: Campos; Silva, Quique, Vargas; Reyes, García; Agüero, Machín, Moscosio, López y Manolín. Estepona: Fernández; Martín, Rincón, Gabriel, Manolito, Sanjuán; Vinuesa, Teo; Uelitos, Rojas y Plácido. Sustituyeron Nono a

Gabriel y Cubero a Vinuesa.

#### OTRO PASO POSITIVO DEL CADIZ

CADIZ. — (Servicio especial).

El Cádiz C. F. ha corroborado la impresión que ya dio a sus aficionados, al vencer en Ceuta. Frente al recién ascendido Puerto Málaga, a pesar de que la cobertura forastera se mostró tan nutrida como efectiva, el dominio de los amarillos fue agobiador y el marcador, al final, no reflejó la superioridad de los pupilos de León Lasa.

Por ello, el primer gol tardó en llegar, hasta los 24 minutos en que un buen servicio de Acedo lo aprovechó Canito para inaugurar el marcador.

Con este gol en contra, los malagueños apretaron hombres ante su portal, a la busca de evitar la goleada, llegándose al descanso con la mínima ventaja gaditana.

En la segunda parte continuó la presión de los amarillos y, a los 28 minutos, Soriano sacó de banda y Matías, que había sustituido a Jeromo, adelantó a Canito, el que de tiro flojo —no podemos asegurar si trató de centrar o tirar a puerta— lo cierto fue que Torres no esperaba la pelota, la que le entró, mansamente, por entre las pier-

nas, contabilizándose así el segundo gol, que aseguraba la victoria del Cádiz.

En resumen, victoria local, aunque no muy holgada, pero bien merecida.

El señor G. Sánchez, no tuvo complicaciones.

Puerto Málaga: Torres; Béjar, Curro, Ponce; Gómez-Mayo, Alba; Mira, Serrano, Carrasco, Morales y López.

Cádiz: Martínez; Ricardo, Moreno, Soriano; Tucho, Ortega I; Mendoza, Acedo, Canito, Jeromo (Matías) y Ortega II.

#### EL MARBELLA VA TOMANDO POSICIONES

MARBELLA. — (Servicio especial).

Marbella, 3; Sevilla At., 0. Sevilla At.: Carmelo; Crespillo, Rivera, Carbonell; Fernando, José Mari, Fuentes, Ciudad, Naranjo, Caparrós y Fernández.

Marbella: Carmet; Crespo, Valerga, Peláez; Porras, Salas; Lolo, Medina, Pineda, Moñi y Canario.

Arbitró el señor García Melero, regular.

Encuentro de pleno dominio local, gracias a la buena preparación del Marbella, que a los 36 minutos de este primer tiempo consiguió su primer gol, obra de Moñi, al recoger un saque de banda.

En el segundo tiempo, a los doce minutos, Pineda

logró el segundo gol para los malagueños, y a los 23 minutos, a centro de Pineda, el tercero de fuerte tiro cruzado.

El partido fue de dominio malagueño, ya que el equipo visitante demostró poca preparación física.

Por el bando local hemos de destacar a Porras, Pineda y Moñi; y por los visitantes, a Rivera Caparrós y Fernando.

#### DEFENDIENDOSE BIEN, EL SAN FERNANDO SACO UN PUNTO DE ALCALA

ALCALA. — (Especial para HOJA DEL LUNES).

Alcalá, 0; San Fernando, 0. La competición de este año es de verdad angustiosa. Hace falta aguantar todos los resultados de casa y arañar la mayor cantidad de puntos en las salidas. Por eso los equipos, sobre todo en casa ajena, han de ir a por el resultado positivo dejando a un lado el espectáculo. El buen juego este año brillará por su ausencia.

Lo que el San Fernando hizo el pasado sábado en el terreno de "Santa Lucía" es lo que van a realizar todos los equipos. El San Fernando en este partido colocó ante Fermín una línea de cuatro hombres (Yiyi, Cantón, Jiménez y Fifiñana), antecediendo al hombre libre de su zaga, León, en el centro Castro y Paquito y delante Manu, Cruz-Carrascosa y Andresín. De esta manera el equipo isleño se protegía de todo riesgo, para ver de aprovechar cualquier fallo de la zaga alcalaíense. Este pronóstico pudo perderse si en los primeros minutos el ariete sevillano, en indecisión de Yiyi, no viera frustrada su oportunidad por la extraordinaria salida de Fermín, que atajó el peligro. Con seguridad atrás, donde León y Cantón cuajaron una gran actuación, todo el partido transcurrió en dominio, más aparente que real del Alcalá, dada la dejación a intento que hizo el San Fernando de su parcela y con peligrosos contraataques de los pocos hombres-punta del San Fernando, donde Andresín, por lo menos, perdió dos ocasiones clarísimas de inclinar el resultado a favor del equipo isleño, la última faltándole escasos minutos, donde inocentemente envió el balón a las manos de Paco.

El resultado puede considerarse justo, si tenemos en cuenta los méritos de ambos equipos, pero la incógnita de este partido será ver qué hubiera pasado si el San Fernando se lanza al ataque más decididamente de como lo hizo.

Destacados en el San Fernando toda la parte de atrás, y en el ataque las buenas maneras de Cruz-Carrascosa y de José Mari, cuando substituyó a Manu, que encontró muchas dificultades en el estado del terreno.

Arbitró anticaseramente el colegiado Sr. Montes.

Alineaciones: San Fernando: Fermín; Yiyi, León, Fifiñana; Cantón, Jiménez; Manu, Paquito, Cruz-Carrascosa, Castro y Andresín. Luego José María substituyó a Manu.

Alcalá: Paco; Ojeda, Carral, Nieto; Zunino, Zollo; José Luis, Parri (Ufano), Tirado, Torres y Antónlele.

#### EL PORTUENSE VENCIO AL AT. DE CEUTA POR DOS GOLES A CERO

PUERTO DE SANTA MARÍA. — (Corresponsal). — Como primer encuentro en su terreno el Portuense se ha enfrentado al At. de Ceuta, equipo que en la primera jornada de la Liga había perdido en su terreno, por lo que este encuentro, aún siendo de los primeros representaba cierto interés para los locales.

En el minuto 40, un chut de Llamas, hace a Febrer, una parada. El dominio es abrumador y cuando transcurrió el minuto 42, Manolín de un chupinazo impresionante, está a punto de batir la meta contraria.

Este dominio tiene al fin su fruto. Corría el minuto 44, y Agüero, desde fuera del área lanza un potente chut, que pese a la salida del portero y la desviación que le realiza en su trayecto una defensa, no pudiese evitar llegue a las mallas.

Con el uno a cero se llegó al descanso.

De salida en el segundo tiempo, aprovechando la nueva modalidad de cambio en las alineaciones, el Ceuta modifica sus líneas, con la inclusión de Guti, como lateral derecho, incluye a Angelín, por Magua, en la delantera.

Salen en estos primeros minutos de este tiempo, con el mismo brio con que se retiraron a la caseta los portuenses. Solo a seis minutos es Llamas, quien internándose por el centro del terreno combinando con Soler y Lolo, llega al mismo área visitante y de gran disparo cruzado bate a Febrer, haciendo gol.

Nueva modificación en las filas del equipo caballa. Totó sale con el número 15, substituyendo a Sigüenza.

Pese al dominio de que son objeto, no se arredran los de Paquirrini y en sus escapadas hacen tener nuevamente que emplearse a fondo la defensa local, que está confiada en su triunfo. En el minuto 15 es Mariano, lateral derecho, quien salva a su equipo de un gol seguro, cuando el portero estaba batido. Cinco minutos más tarde, este mismo jugador tuvo ocasión de evitar un gol, tanto que hubiera supuesto de gran efecto moral para los visitantes.

En el minuto 30, el preparador racinguista retira a Llamas y le permueta con Delgado. Y en el minuto 36, por lesión de Agüero, le substituye con Hernández. Hasta el final del encuentro se mantiene el dominio local, aunque sin alteración en el resultado.

At. Ceuta: Febré; Magua, Pérez-Fere, Alexandre; Puig, Rico; Ayala IV, Sigüenza (Totó), Lorenzo, Guti (Angelín) y Pegero.

R. C. Portuense: Serrano; Allés, Ortega, Mariano; Lolo, Soler; Llamas (Delgado), Agüero, Manolín, Cuchicha (Hernández) y Santi.

**F U T B O L**

**ESTADIO DOMEQ**

Próximo DOMINGO, 21 septiembre 1969

Campeonato de Liga - Tercera División

**U. A. CEUTI**

**JEREZ INDUSTRIAL**

A LAS 5 DE LA TARDE

REGIONAL PREFERENTE

El Puerto Real venció "a domicilio", y sigue obstentando el liderato

El Juventud conquistó un punto muy valioso en Barbate

SIGUE EL PUERTO REAL CON MANDO Y EFECTIVIDAD

SAN JUAN DEL PUERTO (Servicio especial).—San Juan del Puerto, 0; Puerto Real, 2. Puerto Real: Luna, Curro, Manolin, Santana; Córdoba, Zaldivar; Abelenda, Eduardo, Cárdenas, Paquito II y Paquito I.

S. J. del Puerto: Landero; Quintero, Méndez, Rodríguez; Benítez, Sosa, Ofi; Viñol, Antofito, Abad, Diego y Ramos. Arbitro: Sr. Del Río. Bien. El Puerto Real, demostró plena confianza en su triunfo y respaldado por una defensa formidable y un portero que estuvo sensacional, consiguió adelantarse en el marcador a los 16 m. cuando Paquito II, en jugada individual se plantó solo ante el portero y de un tiro fantástico inauguró el marcador.

Se encorajinó el equipo local y entonces se puso de manifiesto la realidad de un equipo formidable, que supo contener los avances locales.

En la segunda parte, el mejor juego portorrealeno trajo en jaque a los locales y a los 26 m. a la salida de un corner, nuevamente Paquito II aseguró la merecida victoria Del Pto. Real, todos jugaron un gran partido.

BUEN PARTIDO DEL JUVENTUD

BARBATE. (Servicio especial). — Barbate, 1; Juventud, 1.

Juventud Católica: Domínguez, Gandulla, Paqui, Manolin; Luini, Violita, Pedro, Cuco, Antofito, Quico y Sánchez. Barbate: Rey; Feu, Baro, Torres; Camacho, Juan José; Pacheco, Coronilla (Pérez), Conde, Sánchez y Paquito.

El Barbate, se vio sorprendido por la buena actuación de la cobertura de los jerezanos y por ello se llegó al descanso sin que funcionara el marcador.

En la segunda mitad, abrió

Segunda jornada del campeonato y ya tenemos a tres equipos destacados con el máximo de puntos. El Puerto Real realizando un gran encuentro, venció "a domicilio" al San Juan del Puerto y mantiene su privilegiada posición. Otro co-líder es el Coria, que también ganó a domicilio, venciendo en Isla Cristina; por último el Moguer venció en Carmona y es el tercero de la lista. El goal-average general permite al Puerto Real el mando.

Luego tenemos a otros dos equipos con tres puntos. El Balón de Cádiz que sacó un punto de Ecija y el Hércules de San Fernando que ganó con dificultades al La Palma. Después viene una inmensa mayoría de equipos con dos puntos y algunos con uno sólo, y hasta algunos con cero puntos y cero goles a su haber.

Es de destacar el triunfo alcanzado por el Plata ante un enemigo peligroso que dio mucha guerra, el Chiclana, por ello su mínima victoria tiene gran valor. También es

líneas el Juventud, y a los 20 minutos a la salida de una falta, Quico consiguió el gol de los forasteros.

La reacción local fue magnífica y a los 35 m. Torres desde medio campo bombeó una pelota, resbaló el meta forastero y subió el empate al marcador.

EFICACIA DE LA DEFENSA GADITANA

ECIJA. (Servicio especial). Ecija, 1; Balón, 1. Balón: Sambruno, Pepito, Beardo, Losada, Roa, Gasqui, Malines, Macías, Vidal y Gandi.

Ecija: Alcántara, Herrera, (Viera), Del Río, Miller, Julio, Agustín, Campos, Biladón, Chico, (Salvi), Pedrosa y Sevillano.

Arbitró el señor Cívico, que estuvo casero.

El balón, adoptó táctica defensiva y a los 5 m. Madrid incurrió en falta que aprovechó el señor Cívico para pitar penalty contra los gaditanos, encargándose Pedraza de lanzarlo para conseguir el gol local.

El Balón, con mejor técnica pasó a dominar y a la media hora, Losada lanzó una falta desde fuera del área, habilidosamente, y la pelota traspasando la barrera llegó al fondo de la red ecijana.

En la segunda parte, los de-

bilés ataques locales se estrecharon en la cobertura gaditana.

Por los gaditanos destacaron, el meta Sambruno, Madrid, Losada y Macías. Por los locales Herrera, Del Río y Pedraza.

VICTORIA DEL XEREZ BALOMPIE

El Xerez Club Balompié ha vencido al C. D. Celulosas, de Huelva, por dos tantos a cero en partido celebrado ayer mañana en el campo de Mundo Nuevo, y valedero para el Campeonato de Regional Preferente.

A los órdenes del colegiado sevillano, señor Orden, que estuvo bien, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

C. D. Celulosas: Villa; Flores, Paramio, Parra; Opel, Ricardo; Resti, Ramos, Lara, Candi y Emilio. Al comienzo de la segunda mitad, Giráldez sustituyó a Ricardo, y Durán a Lara.

Xerez Club Balompié: Coca; Alonso, Racero, Collantes, Tato, Gutiérrez I; Julio, Medina, Maroto, Del Pozo y Gutiérrez II. Al empezar el segundo tiempo fue sustituido Gutiérrez II por Ortega, y a los cincuenta y cinco minutos, Rendón salió por Maroto, lesionado.

GOLES

Dieciséis minutos.—Gran jugada de Del Pozo, que sorteando a cuantos jugadores le salen al paso se cuela en posición de extremo izquierdo y centra sobre Julio, que de cabeza, remató descolocando al portero, e inaugurando el marcador.

Setenta y cinco minutos.—Una pelota bombeada sobre el área, es aprovechada por Julio, que de espléndido testarazo hacía bajo, estableció el resultado definitivo.

BUEN ENCUENTRO DEL HERCULES ISLEÑO

SAN FERNANDO. — (Corresponsal).

Hércules, 2; La Palma, 1. Primer partido de Regional en San Fernando. A las órdenes del colegiado sevillano señor Figueroa, que estuvo discreto, los equipos formaron:

Hércules: Iglesias; Leal, Castro, Pol; Márquez, Regateiro (Pinto); Muriel, Falcete, Capote, Chicha y Garrido.

La Palma: Torices; Félix, Sánchez-Espina, Cordero; García-Romero, Expósito; Villegas, Abad, Moreno, Bustos y Reina.

Primer tiempo con dominio casi total del Hércules, pero con poco peligro, falta de un hombre en el centro del terreno que ordenara el juego, ya que Falcete y Regateiro, hombres del

digna la victoria del Xerez Balompié ante el Celulosa al que le marcó dos goles.

El Juventud viajaba a un terreno difícil y arrancó un positivo de enorme valor, si tenemos en cuenta la categoría del contrario, y ya todos conocemos al Barbate.

No tuvo suerte el Florida en su desplazamiento a Tharsis y salió derrotado después de un gran forcejeo por el tanteo de tres goles a dos, lo que dice mucho de la capacidad realizadora del equipo de La Barca.

Para terminar diremos que los equipos jerezanos van entrando en juego y buscando posiciones más cómodas. Ayer todos triunfaron, con la salvedad del Florida, y ya tenemos al Xerez Balompié en un sexto puesto muy meritorio. Esta clasificación es un poco al alimón, dado que con sus mismos puntos se encuentran en la tabla 10 equipos, lo que dice mucho de la igualdad de fuerzas en estas dos primeras jornadas. Mucha emoción, eso sí, emoción creemos que será la nota más relevante de este campeonato.

centro de éste lo remacha a la red Zampaña.

Continúa el entusiasmo en las filas sindicales y fruto de ello a los 42 m. Nene de cabeza marca el tercer gol local, entre el delirio del público.

En el segundo tiempo, una melée ante el marco visitante lo resuelve Zampaña que marca el cuarto a los 26 m.

Cuando faltan 4 m. para el final, penalty que Carnacea se encarga de transformar en el segundo gol visitante.

Por los visitantes, hemos de destacar a su centro delantero y por los locales a Zambrana, Santana, y Camilo, y el entusiasmo de todos.

AVERIAS TELEFONICAS

Por incendio ocurrido en la central de Teléfonos de Sevilla, nos vemos imposibilitados de facilitar las crónicas de los encuentros jugados en Carmona, Isla Cristina y Tharsis, a pesar de que hemos intentado satisfacer a nuestros lectores, hasta bien entrada la madrugada.

Encuentro de pleno dominio local lleno de entusiasmo por parte de los sindicales y pese a ello, al medio minuto de comenzado el encuentro, encajaron su primer gol, obra de P. Enrique.

Reacción del equipo local y a los 20 m. falta que saca Zampaña y Pulido de limpio cabezazo marca.

En pleno acoso local, a los 32 m. escapa Fernández y el

SEGUNDA REGIONAL

VICTORIA DE LA UNION FRENTE AL SANTIAGO

En el campo de Santa Fe se celebró el encuentro entre los conjuntos locales La Unión y Santiago, venciendo los primeros por un tanto a cero. Ha dominado más el Santiago pero no ha sabido resolver las muchas ocasiones que se les presentaron ante el portal enemigo.

El gol del triunfo de la Unión lo consiguió Lolete en el minuto 38 de la segunda parte.

Arbitró bien Reynaldo. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Santiago: Payero; Patuli, Quique, Contreras; Rosillo, Fernando; Caro, Vadillo, Luis, Diego y Camas. Después salieron Arando y Ramos.

La Unión: Franco; Padilla, Gallego, Coleta; Lolete, Girón; Pepito, Caballero, Quico, Ríos y Sebastián. También actuaron Pintefo y Chino.

EMPATE ENTRE EL FLAMENCO Y LA VID INDUSTRIAL

El sábado por la tarde, en el campo de Santa Fe se enfrentaron el Flamenco y la Vid Industrial, encuentro que finalizó con empate a cero. Resultado sorpresa este porque indiscutiblemente los flamencistas formaban un conjunto con jugadores de nom-

bre y más hechos que sus rivales oponentes.

PRIMER POSITIVO PARA EL PILAR

En el campo de deportes de Las Lomas, se celebró el partido correspondiente al campeonato de Segunda Regional, del grupo primero, entre los equipos de Las Lomas y El Pilar, venciendo éste por un gol a cero.

Por el Pilar se alzaron las siguientes jugadoras: Heredia, Feria, Villanueva, Faste; Raimundo, Piñero; Durán, Bernal, Puerto, Guerra, y Montero. Saliendo en la segunda parte Mancilla por Durán.

Las Lomas: José, González, Romero, Alfredo; Garrete, Suano; Francisco, Velázquez, Ortiz, Pizarro y Márquez.

Ha sido un encuentro muy entretenido. El Pilar se ha impuesto por su mejor técnica ante el desmedido entusiasmo de los jóvenes jugadores del Club Las Lomas que a pesar de la derrota registrada, pueden reunir un equipo temido para la presente competición.

El único gol del encuentro que dio la victoria al Pilar lo consiguió Guerra en la segunda parte al aprovechar un rechace del portero después de un fuerte disparo de Puerto, en una jugada precisamente que fue iniciada por el mismo Guerra.

Foncubierta arbitró bien.

CLASIFICACION

SEGUNDA REGIONAL

Table with columns: EQUIPOS, J, G, E, P, F, G, P, N. Lists teams like Portuense, Roteña, Conil, El Pilar, La Unión, La Vid, Flamenco, Santiago, Las Lomas, Balón, Santo Domingo, Rota, Mundo Nuevo, Tarifa with their respective scores.

¿GANA VD. 8.000 PESETAS AL MES?

¡NOSOTROS LE OFRECEMOS MAS!

Empresa de primer orden, con Delegaciones en toda España, ofrece 3 nuevos puestos de trabajo.

Si es hombre ambicioso que no se resigna con la rutina o medios insuficientes de vida, posee cultura media, no es tímido ni conformista y su edad está comprendida entre los 22 a 35 años.

PRESENTESE hoy lunes, de 10½ a 1½ y de 5 a 7½ en c/. Francos, 55 Bajo.

NEUMATICOS PIRELLI PARA MAQUINARIA EN GENERAL, CAMIONES, TURISMO Y MOTOS.

Recambios Gutiérrez, S. L.

CARDENAL HERRERO, 3-5. - Telfs. 34 20 63 34 27 65

# Magnífica actuación de Fermín Bohórquez, en Corrida del Arte del Rejoneo

## Cortó una oreja

MURCIA. — Corrida de rejones, última de feria. Seis toros de Clemente Tassara, de Sevilla, buenos. Lleno total.

Angel Peralta, una oreja y vuelta.

Rafael Peralta, una oreja y vuelta.

Fermín Bohórquez, tres rejones, cuatro pares de banderillas y dos rejones de muerte. (Ovación, una oreja y vuelta y saludo).

Baldonado Méndez (portugués), clavó tres rejones. (Una oreja, vuelta y salida).

Los hermanos Peralta lidiaron el quinto toro. (Dos orejas, rabo, vuelta y salida a los medios).

El último toro fue lidiado por Bohórquez y Méndez, despachándolo pie a tierra Bohórquez. (Ovación y vuelta). — Cifra.

### CORRIDA DE ARTE DEL REJONEO

IBI (Alicante). — Cinco novillos de Rafael Peralta, bravos, cuatro para rejones. Lleno.

Rafael Peralta dos orejas y rabo y Angel Peralta obtuvo los mismos galardones.

El tercero y cuarto fueron toreados al alimón por ambos hermanos, cortando en el tercero las dos orejas y el rabo y las dos orejas del cuarto.

El novillero local "El Velezano", mató el último novillo, siendo aplaudido. — Cifra.

### EL GANADO, LO MEJOR

ALBACETE. — Quinta de feria. Media entrada. Toros del marqués de Domecq de excelente presentación que dieron buen juego en general e hicieron pelea con los caballos.

Pepe Osuna, en su primero, faena breve para estocada y descabello a la segunda. Ovación. En su segundo, media estocada y descabello al segundo intento. Silencio.

Ricardo de Fabra muy bien con el capote en sus dos enemigos. Buena faena a su primero para una estocada. Una oreja, vuelta y saludos. En su segundo faena breve que remató de dos estocadas. Palmas.

Santiago López, estocada y descabello al segundo. Una oreja, vuelta y saludos. En el que cerró plaza, media estocada y descabello. Ovación. — Cifra.

### EL SOBRESALIENTE SUPERO AL MAESTRO

BENIDORM. — Seis toros de don Antonio Pérez de

San Fernando que dieron buen juego.

Agapito García "Serranito", único espada, en su primero hizo buena faena. Un pinchazo y estocada. Vuelta.

En el segundo, logró también buena faena que remató de una estocada. Una oreja y vuelta. Repitió la faena en el tercero al que despachó de una estocada. Una oreja y vuelta. Fue cogido en el cuarto y pasó a la enfermería donde fue asistido de un puntazo en el muslo de pronóstico reservado.

Lo despachó el sobresaliente Joseito del Puerto de una estocada. Ovación.

Joselito del Puerto en el quinto, una estocada. Dos orejas, rabo y vuelta. En el sexto, una estocada. Una oreja. Salíó a hombros. — Cifra.

### PEPE LUIS ROMAN. PITADO EN MALAGA

MALAGA. — Plaza medio llena. Toros de García Romero Hermanos, de excelente presentación, tres de los cuales fueron aplaudido en el arrastre.

Joaquín Bernadó, una estocada. Una oreja vuelta y saludos.

En el otro, mata de una estocada. Una oreja, vuelta y saludos.

Andrés Torres "El Monaguillo", a su primero, faena breve, para una estocada. Silencio.

En el otro, mata de una estocada y tres descabellos. Una oreja, vuelta y saludos. Pepe Luis Román, faena breve, para media estocada, una entera y cinco descabellos. Silencio.

En el que cierra plaza, tres pinchazos y cuatro medias estocadas. Pitos. — Cifra.

### LOS MANSOS NO DIERON BUEN JUEGO

VALENCIA. — Seis novillos de Halcón y Sánchez Pastor, el segundo devuelto al corral y se lidia en quinto lugar uno de Marcos Núñez, regulares tirando a mansos, salvo el primero, bueno.

Pepe Luis Díaz banderillero muy bien a sus dos novillos. Al primero, faena artística y adornada para un pinchazo y una entera. Petición de oreja y vuelta.

En su segundo, faena variada para dos pinchazos y una entera. Aplausos.

Ricardo Chibanga, de Mozambique, en el primero, faena valiente a toro quedado. Una casi entera. Petición de oreja y vuelta.

En su segundo, faena voluntariosa y valiente para dos pinchazos, media y descabello. Ovación y vuelta.

Joaquín García "El Cazalla", faena valiente y torera sobre ambas manos. Media y seis descabellos. Ovación y vuelta.

En el último, faena muy valiente para tres pinchazos y media. Aplausos.

Pepe Luis Díaz y Chibanga fueron despedidos con aplausos. — Cifra.

# Dos orejas a Dámaso Gómez

SALAMANCA. — Seis de don Manuel Flores que cumplieron en general; el tercero y cuarto, ovacionados.

Dámaso Gómez faena breve para pinchazo y una entera. Dos orejas y vuelta. Al final fue paseado a hombros.

"El Viti" se limitó a pasar a su primero por los dos lados. Un pinchazo, estocada y descabello. Silencio. A su segundo, faena de dominio y temple. Tres pinchazos y una entera. Petición.

Manuel Martínez, de Méjico, faena con redondos y naturales templados. Pin-

chazos y una entera. Petición de oreja y vuelta. Al último lo torea con ambas manos para pinchazo, media y descabello. Silencio. — Cifra.

### NOVILLADA SUSPENDIDA

ZARAGOZA. — A causa de la lluvia se ha suspendido la anunciada novillada picada, en la que iban a tomar parte el novillero peruano-japonés Ricardo Higa "Mitsuya", Jesús Gómez "El Alba" y Miguel Peropadre "Cinco Villas". — Cifra.

## Otros festejos

CEHEGIN. — Toros de Guardicla, con poder. Landete, una oreja; Andrés Vázquez, una oreja; José Fuentes, pitos y dos orejas y vuelta y Carnicerito de Ubeda, dos orejas y silencio.

MONDEJAR. — Toros de Vázquez de Troya, manejables. Antonio García Currito, palmas, dos orejas y dos orejas y rabo. Ramón Rey, dos orejas, una oreja y dos orejas y rabo.

BARCELONA. — Seis toros de Rafael Peralta, man-

surroneo. Andrés Hernando, palmas y ovación; El Hencho, dos orejas y aplausos y Pepe Luis Segura, una oreja y tres avisos. El rejoneador Manuel Pufal, fue ovacionado en su novillo de Salvador Guardicla.

VALLADOLID. — Toros de González San Román, difíciles. Paco Camino, silencio en ambos toros; Juan José, aplausos y silencio y Macareno, una oreja y aplausos.

LLORET DE MAR (Gerona). — Ganado, muy bravo, de María Ortega Gil, de Cádiz. Curro Duarte, dos orejas; Javier Batalla, una oreja y Antonio Chocano, cuatro orejas.

MADRID. — Un novillo de Benítez Cubero para el conde de San Remy, cuya labor fue silenciada y seis toros de don Emilio Arrollo Vázquez, muy peligrosos. El primero, silencio; Víctor Manuel Martín, aplausos y Antonio Barea, que tomaba la alternativa, ovación en sus dos toros.

TRUJILLO. — Toros de Tercera Orden, de Trujillo, desiguales. Tinín, dos orejas y pitos; y Pedrín Benjumea, palmas, dos orejas y dos orejas y rabo.

FIGUERAS. — Ganado de doña Salud Rodríguez, bronco Eduardo Martín, silencio y dos orejas; Romualdo Rubio, se golpeó en el pómulo con el estoque y tuvo que retirarse a la enfermería. José Salazar, dos orejas y dos orejas en el que mató en lugar de Rubio.

PALMA DE MALLORCA. — Seis toros de Ramos Mateos, difíciles. El Andaluz, silencio; Angel Teruel, una oreja y petición y Dámaso González, una oreja y ovación.

CANTILLANA. — Reses de Miguel Báez "Litri", bravas. Julián García, una oreja y una oreja; Manuel Rodríguez, dos orejas y dos orejas y El Yiyo, una oreja y ovación.

AVILA. — Ganado de Manuel Arranz, bien presentado. Alfredo Leal, una oreja y división; El Cordobés, dos orejas y rabo y palmas; Palomo Linares, aplausos y una oreja.

VILLANUEVA DEL CAMPO. — Ganado de la condesa de Atalada, con poca casta. Gabriel de la Casa, ovación en ambos; José Falcón, dos orejas y dos orejas y rabo y Chanito, una oreja y ovación.

CIRCULE POR LA DERECHA; la preocupación de cada uno es la seguridad de todos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

## Doña Antonia Román García

VIUDA QUE FUE DEL SEÑOR

## Don Manuel Almendro López

FALLECIO AYER, A LOS 68 AÑOS DE EDAD.

R. I. P.

Sus hijos, doña Milagros, doña Josefina y don Cristóbal; hijos políticos, don Antonio y don Manuel Huerta Aparicio; nietos; hermanos, don Manuel, doña Ana, don Ramón, doña Milagros y doña Angeles (ausente); hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los sufragios que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Rafael a las 12,30 de la mañana, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia.

Vivía: Ronda de San Telmo, "Villa Isabel".

Jerez de la Fra., 15 de septiembre de 1969.

Ntra. Sra. del Pilar. Gral. Franco, 44.

(Mod. 5)

## ANUNCIOS BREVES

COBERTORES, miles de cobertores, Almacenes San Carlos. Evora, 18.

COBERTOR lana persona, 165 pesetas. Almacenes San Carlos. Evora, 18.

PANTALON Tergal lana, 350 pesetas. Almacenes San Carlos. Evora, 18.

TRAJES confeccionados, americanas sport, pantalones Tergal, amplio surtido. Almacenes San Carlos.

TAPICERIA Sol. Se tapizan toda clase de muebles y automóviles. Sol núm. 42.

SE NECESITAN operarias para confección americanas "Sastrería Otero" c/. Bizcocheros, 10.

AGENCIA Inmobiliaria "Costa de la Luz". Confiamos sus encargos. Máxima reserva. En Jerez: San Marcos, 3 principal. Tlf. 34 71 22. En el Puerto: Enrique Martínez, 11. Tlf. 86 13 27. En Cádiz: Duque de Tetuán, 20. Tlf. 21 10 88.

SECRETARIADO de Dirección. Taquimecanografía, Contabilidad. Ingreso en Banca, Oposiciones. Cursos acelerados. Próximamente organización nuevos grupos. Información 7 a 9. «Academia Doceo. Doctor Mercado, 11.

SEÑORITA daría clases primarias. De 10 a 1. Teléfono 84-65-49.

EL STOCK DE LOS NEUMATICOS. Agencia Firestone. Ancha, 10. Tlf. 34 58 79. Servicio Firestone. Jardín 10, 13. Tlf. 34 47 34.

REGISTRAMOS ofertas-demanda, esperando oportunidades. Bolsa Inmobiliaria Jerezana. Corredera, 21.

PERDIDA reloj oro señora marca Festina entre Paseo Palmeras-Paseo Principal Feria. Gratificarán Manuel Lara, 15, 2.ª deca.

OPORTUNIDADES. Financas, pisos, traspasos, hipotecas. Información Bolsa Inmobiliaria. Corredera, 21.

VENDO tresillo en buenas condiciones. Tlf. 345937.

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don José María García Sánchez

Esposo que fue de la señora

## Doña Ana Fernández Aguilar

Falleció ayer, después de recibir los SS. SS.

R. I. P.

Su viuda; hijos, Salvador, Francisca, José María y Antonio; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia de San Rafael a las 12 de hoy lunes día 15, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia.

Vivía: Barriada de la Esperanza, núm. 16.

Ntra. Sra. de la Merced. C. Sotelo, 3 y 5. (M. 2)

# ANTES Y DESPUES DE LOS TOROS...



## Cuatro orejas para «El Marismeño» en la corrida de la Prensa, celebrada ayer en Jerez

### También hubo apéndices para Miguelín (uno) y para Paquirri (tres)

Yo, que tuve el honor de ser alumno de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, aprendí de labios de los hijos del Santo de Reims algo de Historia. Conste que si no aprendí más fue por culpa mía, nunca de ellos. Pues bien, recuerdo ahora —creo que recuerdo bien— la conquista de las Galias por Julio César, que en la época del tal Julito era algo así como conquistar en nuestros días la Luna. También recuerdo —a los Hermanos de las Escuelas Cristianas lo debo— el latinajo de Julio César al conocer por su Estado Mayor la conquista de las Galias: "Vini, vidi, vici", dijo satisfechísimo el emperador romano.

Dejando a un lado la Historia, por si acaso pego un patinazo y dejo en mal lugar a los Hermanos, voy a referirme a un hecho acaecido en nuestros días. Ayer mismo, vamos. Más en nuestros días no cabe.

Otro Julio, español y sanluqueño de pura cepa, ganó ayer para él una "batalla" importantísima. Ganó una batalla y rindió una plaza. La "batalla" fue con él mismo y su tremenda responsabilidad. La plaza fue la de Jerez. Plaza de toros de Jerez de la Frontera, escenario espléndido de una nueva conquista llevada a cabo, a la torera, por ese emperador del arte de Curro Cúchares, español y sanluqueño, que se llama Julio Vega "El Marismeño", torero con nombre de vino jerezano de postín y con solera.

Y, como el otro Julio, el de la Historia, este Julio con cara anfiada y corazón de gigante, dijo a la puerta de la plaza jerezana a punto de regresar al hotel, tras la victoria alcanzada: "Vini, vidi, vici". Aunque "El Marismeño", que es un castizo de nuestra particular lexicografía andaluza, diría: "¡Ea!" "¡Llegué, toré y triunfé!" "¿Estamos?"

Estamos todos de acuerdo en que en Julio Vega "El Marismeño" hay una gran figura del torero en ciernes. Una figura a veces del corte de Pepe Luis, el de San Bernardo; a veces del corte de Rafael Ortega, el de la Isla. Sí, porque el torero del "Marismeño" tiene ramalazos del arte pintoresco de Pepe Luis y otras veces de la hondura y la valentía, del torero profundo, honrado y macho de Rafael el de la Isla, para mí uno de los mejores toreros que ha habido en los últimos treinta años, dicho sea de paso.

"El Marismeño" llegó ayer a Jerez —a su plaza de toros, claro— por vez primera y, como Julio César en las Galias, llegó, vio y venció. Si él se siente orgulloso de su triunfo, también yo que creí en él desde que le vi por primera vez, como dice el cantar. Así es, torero, que la alegría de tu

**CARTEL.** -- Seis toros de los señores Osborne Domecq y Hermanos para "Miguelín" (tabaco y oro); "Paquirri" (salmón y oro) y Julio Vega "El Marismeño", que hacía su presentación (cardenal y oro).

**INCIDENCIAS.** -- Corrida de la Prensa, de la Prensa jerezana, claro, a la que asistieron con trajes de faralacs la reina de la Fiesta de la Vendimia y sus damas de honor, encantadoras chiquillas que antes de subir al palco regio, pudieran decir, pasearon su palmito por el arenal ocupando dos preciosos coches de caballos típicamente enjaezados.

"Miguelín" cortó una oreja del primero de la tarde, "Paquirri" una oreja del segundo y las dos del quinto y el debutante Julio Vega "El Marismeño" las dos orejas del toro de su presentación y, también, las dos del sexto, con insistente petición de rabo. "El Marismeño" fue paseado a hombros, no saliendo así de la plaza por pasar a la enfermería, ya que había recibido un tremendo golpe en la ingle al entrar a matar al sexto.

**ENTRADA.** -- Casi Heno en el sol y algo menos de público en la sombra. En conjunto, tres cuarto de plaza.

**TIEMPO.** -- Mañanita lluviosa y tarde de paseo. Sí, ayer estuvo lloviendo hasta más de mediodía. Y

amenazando casi hasta las cinco de la tarde. Pero a las cinco de la tarde lució el sol con toda intensidad, porque el astro rey, sin duda, tenía deseos de ver la corrida de la Prensa.

**LOS TOROS Y SUS PESOS.** -- Tercera y bonita toda la corrida enviada ayer al arenal jerezano por los señores Osborne Domecq y Hermanos, dio, en general, bastante buen juego. Salvo el segundo toro de "Paquirri", que se salió suelto de sus dos encuentros con el de tanda, los cinco restantes hicieron superior pelea en el tercio de varas, apretando mucho una y otra vez y dejándose pegar cuanto querían los del castoreño.

Muy buenos, a mi modo de ver, primero y segundo, ambos ovacionados en el arrastre. Menos bueno el tercero que se quedó corto al final, que no iba muy bien que digamos por el lado izquierdo y que, al final, probó en más de una ocasión. El cuarto no me gustó nada. Ni le gustó a "Miguelín". Quinto y sexto también fueron buenos aunque éste, el sexto, se apagara mucho al final. En conjunto, corrida muy buena la enviada por los señores Osborne Domecq y Hermanos. Felicidades. Las reses dieron en vivo, por orden de lidia, los siguientes pesos: 443, 445, 452, 466, 465 y 467 kilos, respectivamente.

anillo en medio de una gran ovación.

"El Marismeño", como ya queda dicho en el prólogo de esta crónica, tuvo una tarde redonda. Pero aún puede estar mejor "El Marismeño". De haber tenido ayer enemigos más alegres en el tercio final, hubiera lucido muchísimo más su toro afiligranado que necesita del toro pronto y de largo viaje.

Con arte, gracia y hondura —en el toro la hondura y la gracia pueden ir hermanadas— "El Marismeño" lanceó a sus dos toros, abrochando las series con artísticas revoleras.

Brindó al público la faena al toro de su debut y la montera quedó boca arriba. ¡Qué importa eso! Cuatro estatuarios y un pase del desprecio prolongaron el estupendo trasteo muleteril que prosiguió "El Marismeño" con una tanda de derechazos largos y templadísimos. Se quedaba corto el toro y probaba; entre otras cosas probaba el valor del torero que estaba hecho un jabato. Naturales corriendo muy bien la mano, cambiados por la espalda y de pecho. Molinetes y de la firma, con esa gracia que Dios le ha dado y con el gran valor que lleva dentro. Una estocada entera algo desprendida. Ovación de gala, dos orejas y vuelta triunfal a la plaza jerezana en la que actuaba por vez primera.

El toro que cerró plaza fue bueno, pero se apagó al final. "El Marismeño", con la muleta, lo tocó por bajo inicialmente. Y luego le hizo cuanto le vino en ganas, que fue mucho y bueno. ¡Ah! Y de gran belleza. A la hondura de los pases fundamentales, "El Marismeño" agregó guirnaldas de flores, diría, intercalando molinetes preciosos girando en la punta de los pitones, pases de la firma, trincherazos, cambiados por la espalda, giraldillas y abanqueos. ¡Qué ayuno está hoy en día el torero de ese toro florido que ejecuta con primor Julio Vega "El Marismeño"! Mató a este toro de un pinchazo y una estocada hasta el puño volcándose totalmente sobre el morrillo de la flera y saliendo peligrosamente prendido por la ingle. Todo, afortunadamente, quedó en el susto y en el gran porrazo, pero el dolor que sentía el diestro le privó de salir a hombros.

También en este toro le dieron las dos orejas y fue paseado a hombros por la plaza, ingresando por unos momentos en la enfermería. Buena corrida de la Prensa jerezana. Triunfaron los tres espadas y la vacada portuense de los señores Osborne Domecq y Hermanos. ¡Ah! Y "El Marismeño" estuvo a punto de salir a hombros, vini, vidi, vici.

## VINI, VIDI, VINCIT

### Crónica de MANOLO LIAÑO

victoria en Jerez, también ha sido mi alegría.

"Miguelín", primer espada de la gran corrida de la Prensa jerezana, cuajó una gran faena en el toro que abrió plaza. Claro que antes, y de ello hay que dejar constancia, Miguel Mateo había cuajado unas estupendas verónicas y un colosal tercio de banderillas. "Miguelín", estimo, es hoy en día el mejor rehiletero que hay en España, como ayer pudimos comprobar. Tres formidables pares de poder a poder dejó en el centro de una circunferencia sobre el morrillo zaino de su primer toro.

Brindó la faena a la reina de la Vendimia. El toro se había ido arriba. Tenía casta y nervio y se volvía en un palmo de terreno. Miguel Mateo lo toró superiormente con unos ayudados por bajo iniciales, para seguir con derechazos superiores, naturales de idéntica calidad, afarolados, de pecho, molinetes, el tres en uno y de la firma. Mató Miguel Mateo de media estocada en la misma yema, cortando la primera oreja de la tarde y dando la vuelta al arenal jerezano.

El cuarto toro, su segundo, no fue nada bueno. "Miguelín" y "Paquirri" cuajaron un gran tercio de banderillas. Llegó el toro a la muleta poniéndose por delante y cortando el viaje. Breve estuvo con la Francia Miguel Mateo.

Unos pases por alto, varios naturales buenos y a otra cosa. No había posibilidad de lucimiento. Un pinchazo y una entera.

"Paquirri" cuajó ayer en Jerez una actuación brillantísima. Muy puesto, con mucho sitio y con muchas ganas de triunfo, Paco Rivera salió con

evidentes ganas de triunfar y triunfó en toda la línea.

Al primero de su lote, Paco Rivera lo recibió con una larga afarolada, doblemente genuflexo, para seguir, ya en posición vertical, con seis lances estupendos, rematando la serie con media verónica muy apretada.

Llevó el toro al caballo por chicuelinas y, a la salida de la primera vara cuajó un gran

quite con el capoté a la espalda. A renglón seguido, "El Marismeño" bordó unas chicuelinas, resultando al final trompicado.

Pidió "Paquirri" los palos y dejó dos estupendos pares de poder a poder y uno de las cortas, al quiebro, que levantó una gran ovación.

Estupenda faena la de Paco Rivera a este toro, de la que cabe destacar su torero sobre la mano izquierda. Cuatro series de naturales dio el de Barbate a esta res. Cuatro series que provocaron lógico y unánime entusiasmo en los tendidos. Aparte ello, "Paquirri" toró muy bien sobre la derecha y con pases por alto rodilla en tierra. Una estocada hasta el puño. Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

La faena al quinto, al que banderilleó en unión de "Miguelín", fue mejor que la anterior si se quiere, por ser esta más variada. "Paquirri", en la puerta misma de los chicos, porque el toro tenía cierta tendencia a ese terreno, ligó un trasteo extraordinario, con pases de todas las marcas, amén de desplantes de rodillas, tocaduras de pitón, molinetes, etc. Mató "Paquirri" a este toro de un pinchazo y media estocada en la cruz, cortando las dos orejas y dando triunfal vuelta al

## ARQUITECTO TECNICO

(Perito Aparejador)

### Necesita importante Compañía Inmobiliaria de la provincia de Cádiz

SE EXIGE:

- Título de Arquitecto técnico o Perito aparejador.
- Edad entre 25 y 40 años.
- No se requiere experiencia de actividad inmobiliaria, pero sí empresarial y técnica, así como aptitudes comerciales.
- Dedicación exclusiva.

SE OFRECE:

- Jefe de departamento técnico y comercial.
- Retribución mínima garantizada de 360.000 pesetas anuales, más incentivos según aptitudes.
- Gran porvenir.
- Reserva absoluta en todos los casos.

Escribir, enviando amplio "curriculum vitae", al Apartado 425, en Jerez de la Frontera.